



KOBALT® and the K & Design® are registered trademarks of LF, LLC. All Rights Reserved.

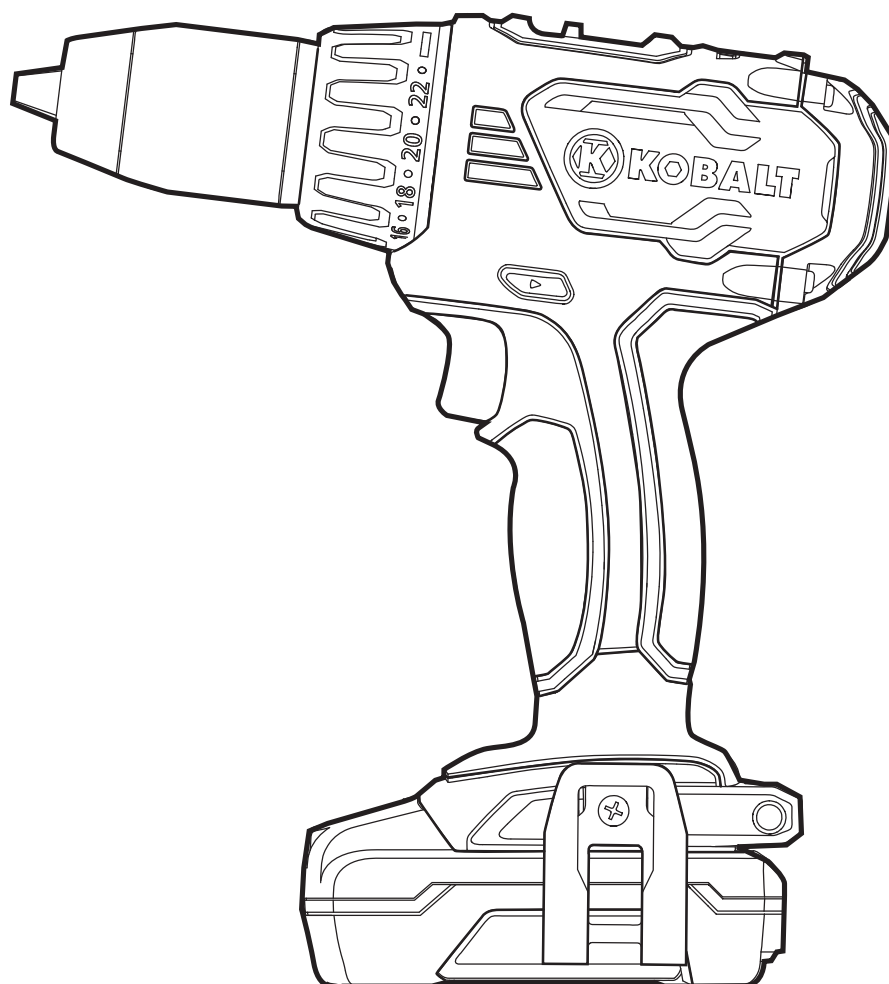
ITEM #0325808

18-VOLT COMPACT LITHIUM-ION DRILL/DRIVER

MODEL #KT200A

Français p. 16

Español p. 34



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258), 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

TABLE OF CONTENTS

Product Specifications	2
Safety Information.	2
Contents	6
Preparation	6
Operating Instructions.	7
Care and Maintenance	14
Troubleshooting	15
Warranty	15

PRODUCT SPECIFICATIONS

COMPONENT	SPECIFICATIONS
Motor	18 Volt D/C
Switch	VSR (Variable Speed Reversible)
No-load speed	0 - 450/0 - 1,650 RPM
Clutch settings	23+1
Chuck capacity	1/2 in.
Maximum torque	455 in. lbs.

SAFETY INFORMATION

KNOW THE TOOL

To operate this tool, carefully read this manual and all labels affixed to the drill/driver before using it. Keep this manual available for future reference.

IMPORTANT

This tool should only be serviced by a qualified service technician.

READ ALL INSTRUCTIONS THOROUGHLY

GENERAL SAFETY RULES FOR ALL POWER TOOLS

 WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground-fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection, used for appropriate conditions, will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure that the switch is in the off-position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

▲ SAFETY INFORMATION

- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothing, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust-extraction and collection, ensure that these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories, tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When a battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR CORDLESS DRILL/DRIVER

- **Hold a power tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **Secure the workpiece.** Clamping devices or a vise will hold the workpiece in place better and more safely than holding it by hand.
- **Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down.** The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.
- **Before performing any kind of work on the machine (e.g., maintenance, tool change, etc.), as well as when transporting and storing it, always set the rotational direction switch to the center position.** Unintentional activation of the On/Off switch may result in personal injury.
- **Do not open the battery.** There is risk of a short circuit.
- **Protect the battery from heat and fire.** There is risk of explosion.
- **When working with the power tool, always hold it firmly with both hands and provide a secure stance.** The power tool is guided more securely with both hands.

▲ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work.

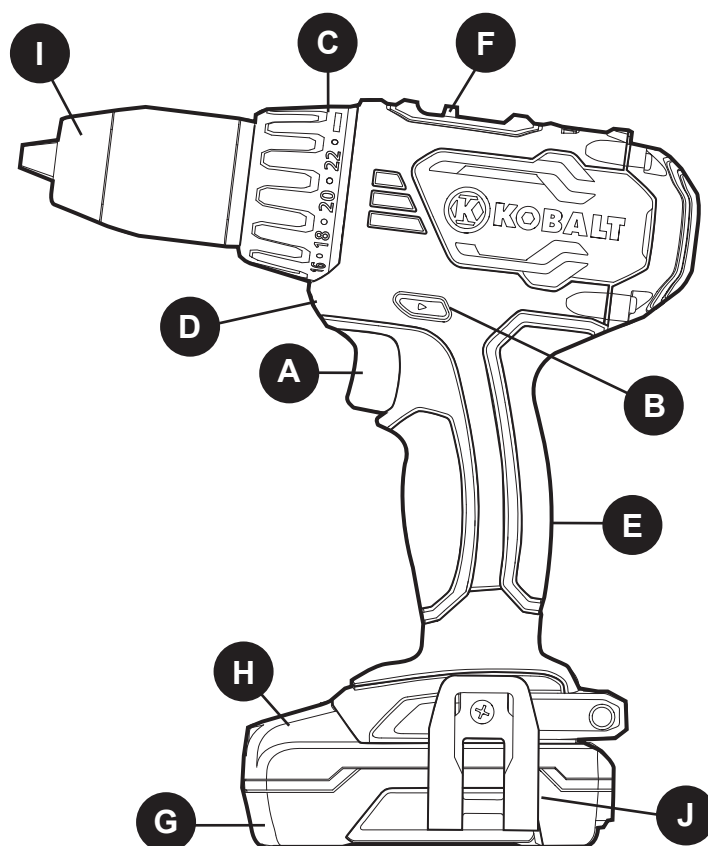
To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.

Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Variable-speed trigger switch	1
B	Direction-of-rotation selector (forward/center lock/reverse)	1
C	Torque-adjustment ring	1
D	LED work light	1
E	Handle	1
F	Gear selector	1
G	Battery pack	1
H	Battery-release button	1
I	Keyless chuck	1
J	Belt clip	1
K	Bit holder	1

PREPARATION

Before attempting to use the drill/driver, familiarize yourself with all of its operating features and safety requirements.

▲ WARNING: Do not allow familiarity with the drill/driver to cause carelessness. Remember that one careless moment is enough to cause severe injury. Before attempting to use any tool, be sure to become familiar with all of the operating features and safety instructions.

OPERATING INSTRUCTIONS

TO ATTACH BATTERY PACK (Fig. 1)

1. Place the direction-of-rotation selector (B) in the center (locked) position.
2. Align the raised portion on the battery pack (G) with the grooves on the bottom of the drill/driver, and then slide the battery pack onto the drill/driver as shown.
3. Make sure that the latch on the battery pack snaps into place and the battery pack is secured to the drill/driver before beginning operation.

NOTE: When placing the battery pack on the tool, be sure that the raised rib on battery pack aligns with the groove on the drill/driver and the latches snap into place properly. Improper assembly of the battery pack can cause damage to internal components.

TO DETACH BATTERY PACK (Fig. 1)

1. Make sure that the trigger switch (A) is in the “OFF” position.
2. Press the battery-release button (H) to release the battery pack.
3. Pull forward on the battery pack to remove it from the drill/driver.

▲ WARNING: Battery tools are always in operating condition. Therefore, the direction-of-rotation selector should always be locked (center) when the tool is not in use or when carrying the tool at your side.

TRIGGER SWITCH (Fig. 2)

To turn the drill/driver ON, depress the trigger switch (A). To turn it OFF, release the trigger switch.

VARIABLE SPEED

The variable-speed trigger switch delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

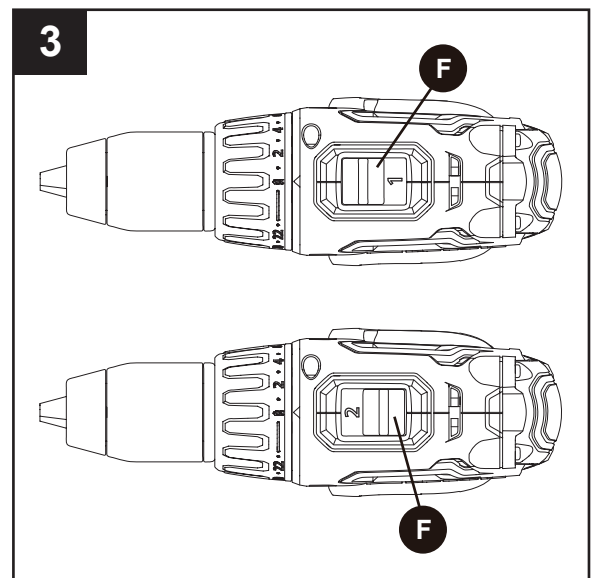
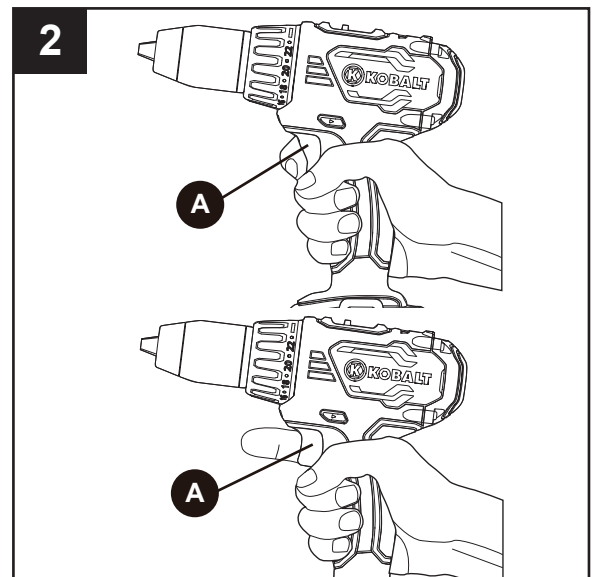
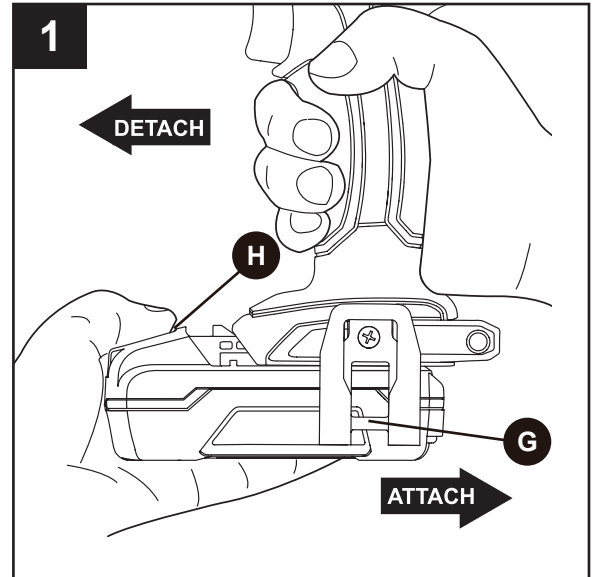
TWO-SPEED GEAR BOX (Fig. 3)

The drill/driver has a two-speed gear box designed for drilling or driving at two different variable-speed ranges. A gear selector (F) is located on the top of the drill/driver to select either **1** (Low) or **2** (High) speed.

When set to **1**, the drill/driver will deliver lower speeds and increased power and torque.

When set to **2**, the drill/driver will deliver higher speeds and reduced power and torque.

Use **1** for high power and high torque applications and **2** for fast drilling or driving applications.



OPERATING INSTRUCTIONS

Use **1** for starting holes without a center punch, drilling metals, plastics or ceramics, or in applications that require a higher torque.

2 is better for drilling wood and wood composites and for using abrasive and polishing accessories.

NOTE: Never change gears while the tool is running. Failure to obey this caution could result in serious damage to the drill/driver.

NOTE: Avoid running the drill/driver at **1** speed for extended periods of time. Running at **1** speed under constant use may cause the drill/driver to become overheated. If this occurs, cool the drill/driver by running it without a load at **2** speed.

DIRECTION-OF-ROTATION SELECTOR (FORWARD/CENTER LOCK/REVERSE) (Fig. 4)

The direction of bit rotation is reversible and is controlled by a selector located above the trigger switch (A). With the drill/driver held in the normal operating position, pointing away from you:

1. Position the direction-of-rotation selector (B) to the left of the tool for forward rotation.
2. Position the direction-of-rotation selector to the right of the tool for reverse rotation.
3. Setting the switch in the OFF (center lock) position helps reduce the possibility of accidental starting when not in use.

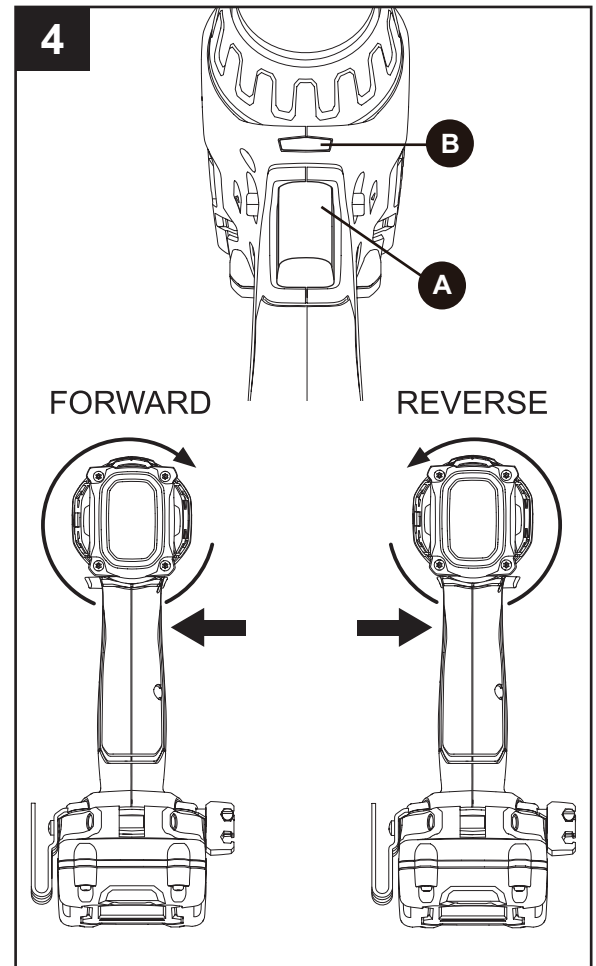
NOTE: To prevent gear damage, always allow the drill/driver to come to a complete stop before changing the direction of rotation.

NOTE: The drill/driver will not run unless the direction-of-rotation selector is engaged fully to the left or right

ELECTRIC BRAKE

To stop the drill/driver, release the trigger switch and allow the tool to come to a complete stop. The electric brake quickly stops the rotation. This feature engages automatically when you release the trigger switch.

NOTE: This drill/driver is equipped with an electric brake. When the brake is functioning properly, sparks may be visible through the vent slots in the housing. This is normal and is the action of the brake.



KEYLESS CHUCK (Fig. 5)

The drill/driver has a keyless chuck (I) to tighten or release drill bits in the chuck jaws. The arrows on the chuck indicate the direction in which to rotate the chuck body in order to GRIP (tighten). Rotate the chuck in the opposite direction to OPEN (release).

⚠ WARNING: Do not hold the chuck body with one hand and use the power of the drill/driver to tighten the chuck jaws on the drill bit. The chuck body could slip in your hand, or your hand could slip and come in contact with the rotating bit. This could cause an accident resulting in serious personal injury.

ADJUSTABLE TORQUE CLUTCH (Fig. 6)

The torque clutch can be adjusted to 23 driving settings and 1 drilling setting. The higher the torque setting, the more force the drill/driver produces to turn an object.

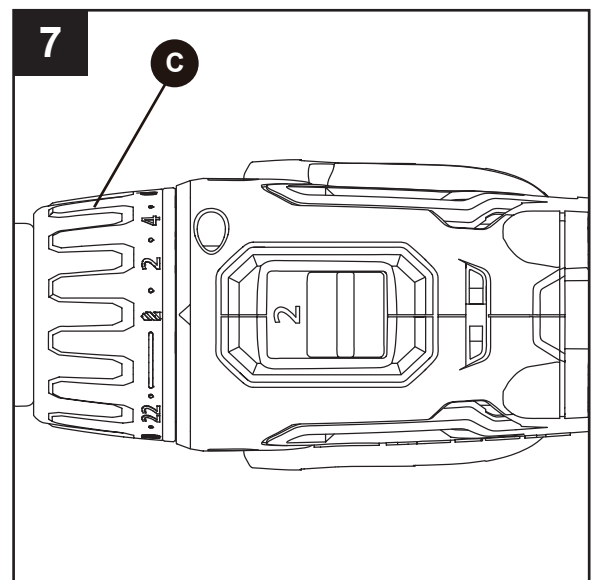
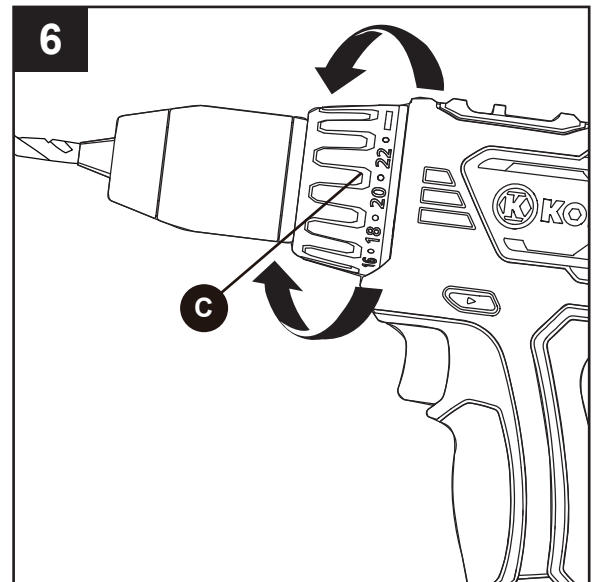
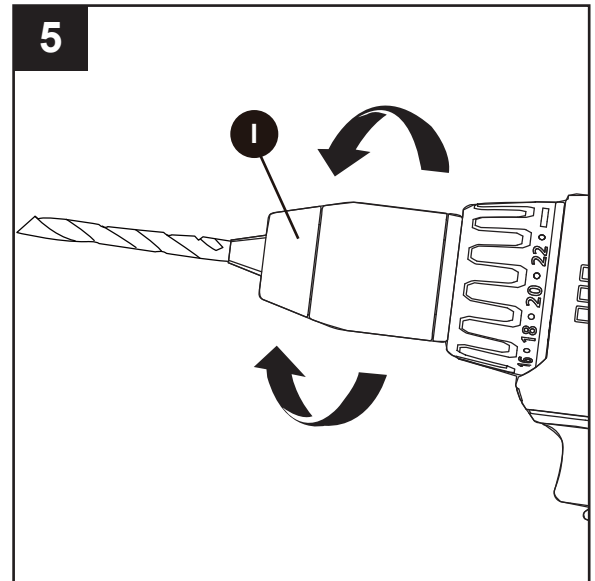
When using the drill/driver for different driving applications, it is necessary to increase or decrease the torque to help prevent the possibility of damaging screw heads, threads, workpiece, etc.

Adjust the torque by rotating the torque-adjustment ring (C). The proper setting depends on the job and the type of bit, fastener, and material you will be using. In general, use greater torque for larger screws. If the torque is too high, the screws may be damaged or broken. For delicate operations, such as removing a partially stripped screw, use a low torque setting. For operations such as driving into hardwood, use a higher torque setting.

⚠ CAUTION: Do not change the torque setting when the tool is running.

DRILL MODE (Fig. 7)

Select the drill mode for drilling and other heavy-duty applications. To select the drill mode, rotate the torque-adjustment ring (C) until the drill icon aligns with the torque indicator and clicks into position.



LED WORK LIGHT (Fig. 8)

The LED work light (D), located above the trigger switch (A), will illuminate when the trigger switch is depressed. This provides additional light on the surface of the workpiece for operation in lower-light areas. The LED work light will turn off when the trigger switch is released.

INSTALLING THE BELT CLIP (Fig. 9)

1. Align the rib of the belt clip (J) with the hole on the base of the drill.
2. Insert the screw and tighten the screw securely with a screwdriver.

REMOVING THE BELT CLIP (Fig. 9)

1. Use a screwdriver to loosen the screw that attaches the belt clip (J) to the drill.
2. Remove the screw and the belt clip.

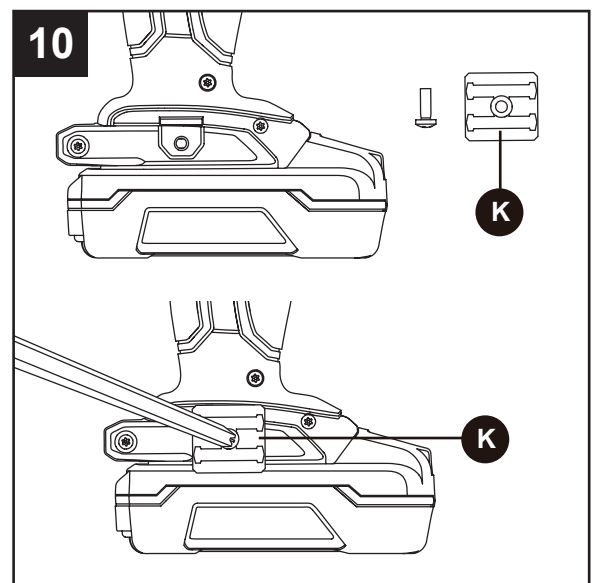
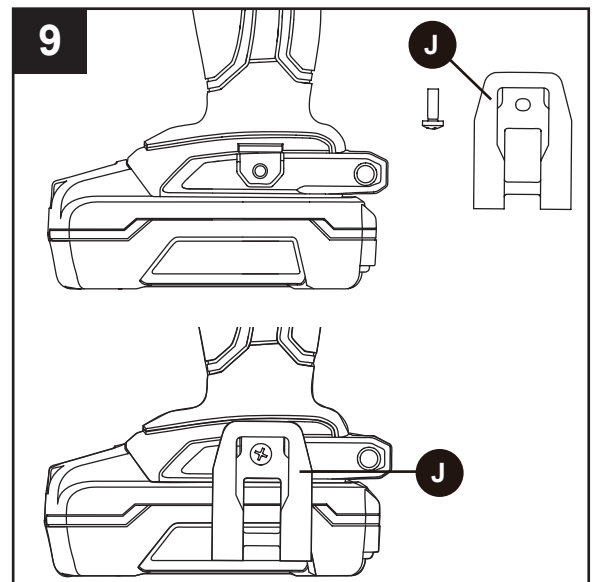
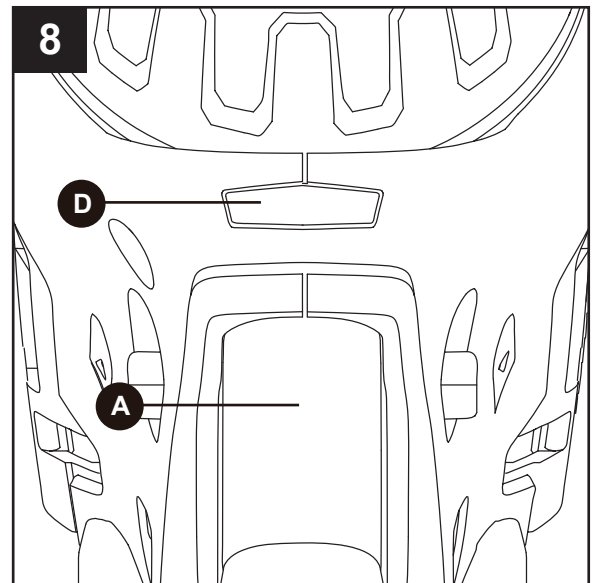
INSTALLING THE BIT HOLDER (Fig. 10)

The bit holder (K) at the base of the tool can store 2 bits.

1. Align the rib of bit holder with the hole on the base of the drill.
2. Insert the screw and tighten the screw securely with a screwdriver.

REMOVING THE BIT HOLDER (Fig. 10)

1. Use a screwdriver to loosen the screw that attaches the bit holder (K) to the drill.
2. Remove the screw and the bit holder.



INSTALLING BITS (Fig. 11)

1. Lock the trigger switch by placing the direction-of-rotation selector (B) in the OFF (center) position.
2. Open or close the chuck jaws to a point where the opening is slightly larger than the shank of the bit you intend to use.
3. Insert the bit.
4. Tighten the chuck jaws securely on the bit.

NOTE: Rotate the chuck body in the direction of the arrow marked GRIP to close the chuck jaws. Do not use a wrench to tighten or loosen the chuck jaws.

⚠ WARNING: Make sure to insert the drill bit straight into the chuck jaws. Do not insert the drill bit into the chuck jaws at an angle and then tighten the chuck as shown in **Fig. 12**. This could cause the drill bit to be thrown from the drill/driver, resulting in possibly serious personal injury or damage to the chuck.

REMOVING BITS (Fig. 13)

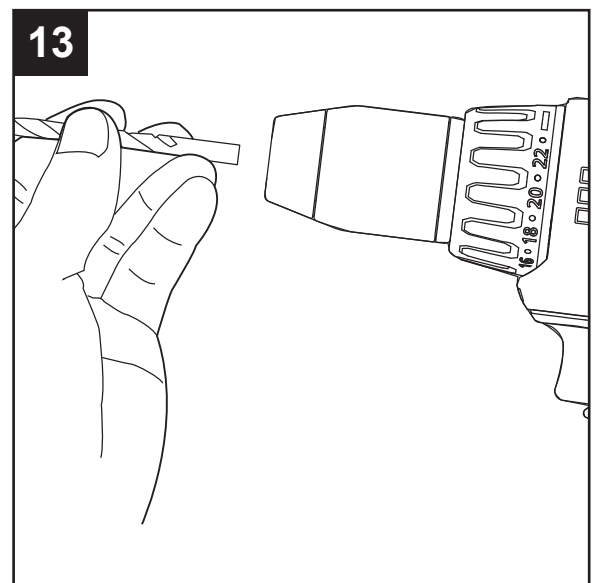
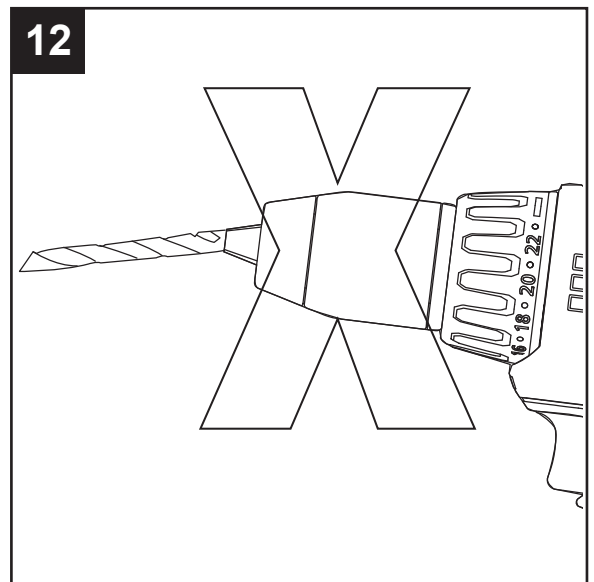
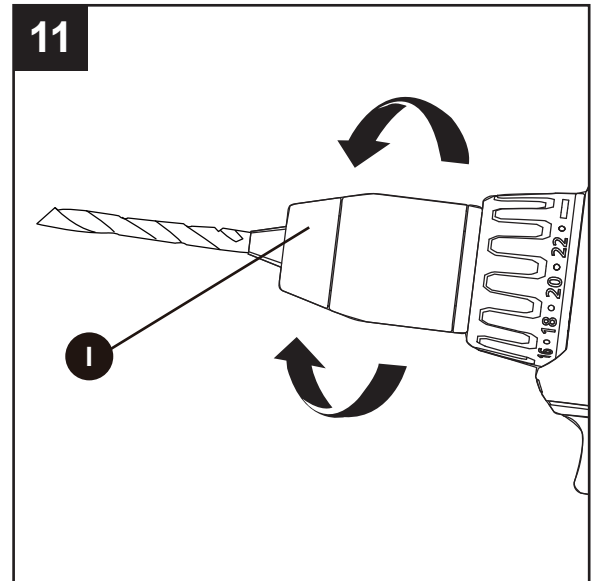
1. Lock the trigger switch by placing the direction-of-rotation selector (B) in the OFF (center) position.
2. Open the chuck jaws.

NOTE: Rotate the chuck body in the reverse direction to loosen the chuck jaws. Do not use a wrench to tighten or loosen the chuck jaws.

3. Remove the drill bit.

⚠ WARNING: Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operation or when blowing dust. If operation is dusty, also wear a dust mask.

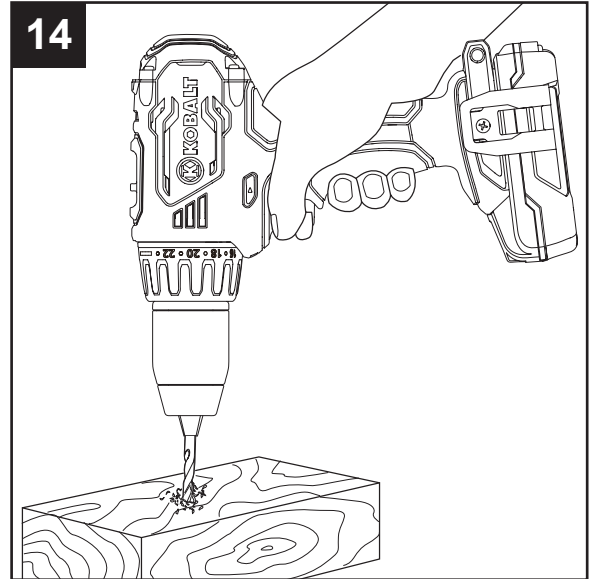
⚠ WARNING: Battery tools are always in operating condition. Therefore, the direction-of-rotation selector should always be locked (center) when not in use or carrying the drill at your side.



DRILLING (Fig. 14)

1. Check the direction-of-rotation selector for the correct setting (forward or reverse).
2. Secure the material to be drilled in a vise or with clamps to keep it from turning as the drill bit rotates.
3. Hold the drill/driver firmly and place the bit at the point to be drilled.
4. Depress the trigger switch to start the drill/driver.
5. Move the drill bit into the workpiece, applying only enough pressure to keep the bit cutting. Do not force the drill/driver or apply side pressure to elongate a hole. Let the tool do the work.
6. When drilling hard, smooth surfaces, use a center punch to mark the desired location of the hole. This will prevent the drill bit from slipping off center as the hole is started.
7. If the bit jams in the workpiece or if the drill/driver stalls, stop the tool immediately. Remove the bit from the workpiece and determine the reason for jamming.
8. To stop the drill/driver, release the trigger switch and allow the tool to come to a complete stop. The electric brake quickly stops the rotation. This feature engages automatically when you release the trigger switch.

NOTE: This drill/driver is equipped with an electric brake. When the brake is functioning properly, sparks may be visible through the vent slots in the housing. This is normal and is the action of the brake.



WOOD DRILLING

1. For maximum performance, use high-speed steel or brad-point bits for drilling wood.
2. Begin drilling at a very low speed to prevent the bit from slipping off the starting point.
3. Increase speed as the drill bit bites into the material.
4. When drilling “through” holes, place a block of wood behind the workpiece to prevent ragged or splintered edges on the back side of the hole.

METAL DRILLING

1. For maximum performance, use high-speed steel bits for drilling metal or steel.
2. When drilling metals, use light oil on the drill bit to keep it from overheating. The oil will prolong the life of the bit and increase the drilling action.
3. Begin drilling at a very low speed to prevent the bit from slipping off the starting point.
4. Maintain a speed and pressure which will allow cutting without overheating the bit. Applying too much pressure will:
 - Overheat the drill/driver.
 - Wear the bearings.
 - Bend or burn bits.
 - Produce off-center or irregular-shaped holes.

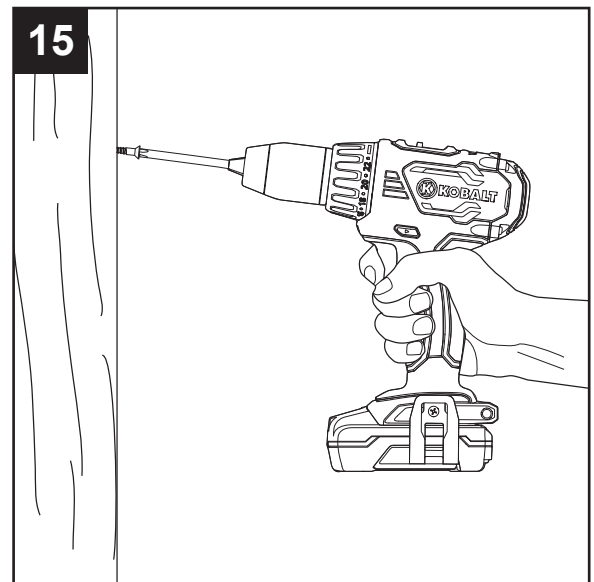
MASONRY DRILLING

1. For maximum performance, use carbide-tipped masonry bits when drilling holes in brick, tile, concrete, etc.
2. Maintain a speed and pressure which will allow cutting without overheating the bit or drill/driver. Applying too much pressure will:
 - Overheat the drill/driver.
 - Wear the bearings.
 - Bend or burn bits.
 - Produce off-center or irregular-shaped holes.
3. Apply light pressure and medium speed for best results in brick.
4. Apply additional pressure for hard materials, such as concrete.
5. When drilling holes in tile, practice on a scrap piece to determine the best speed and pressure.
6. Begin drilling at a very low speed to prevent the bit from slipping off the starting point.

SCREW DRIVING (Fig. 15)

Try to use modern screws for easy driving and improved grip.

1. Install the correct driver bit.
2. Ensure that the torque-setting ring is set to the most suitable setting. If in doubt, start with a low setting and gradually increase the setting until the most suitable position is found. Do not change the torque setting when the tool is running.
3. Use the correct speed for the job and apply minimal pressure to the trigger initially. Increase the speed only when full control can be maintained.
4. It is advisable to drill a pilot hole first: slightly longer than the screw to be driven and just smaller than the shank diameter of the screw. The pilot hole will act as a guide for the screw and will also make tightening the screw less difficult. When screws are positioned close to an edge of the material, a pilot hole will also help to prevent splitting of the wood.
5. Use a countersinking bit (available separately) to accommodate the screw head, so that it does not protrude from the surface.
6. If the screw becomes difficult to drive home, remove the screw and try a slightly larger or longer pilot hole, but remember that there must be enough remaining material for the screw to grip! If restarting a screw in a hole, make the first few turns by hand. If the screw is still difficult to drive (as when using very hard woods) try using a lubricant such as soap; liquid soap is usually best.
7. Keep sufficient pressure on the drill to prevent the bit turning out of the screw head. The screw head can easily become damaged, making it difficult to drive it home or remove it.



OPERATING INSTRUCTIONS

8. To stop the drill/driver, release the trigger switch and allow the tool to come to a complete stop. The electric brake quickly stops the rotation. This feature engages automatically when you release the trigger switch.

NOTE: This drill/driver is equipped with an electric brake. When the brake is functioning properly, sparks may be visible through the vent slots in the housing. This is normal and is the action of the brake.

CARE AND MAINTENANCE

GENERAL MAINTENANCE

⚠ All repairs should be carried out only by an authorized service organization.

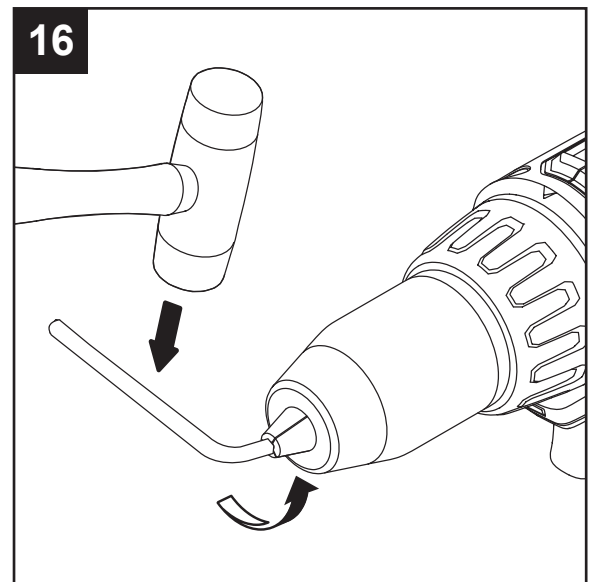
⚠ Before cleaning or performing any maintenance, remove the battery pack from the tool. For safe and proper operation, always keep the tool and its ventilation slots clean. Always use only a soft, dry cloth to clean your drill/driver; never use detergent or alcohol.

CHUCK REMOVAL (Fig. 16)

The chuck can be removed and replaced.

1. Lock the trigger switch by placing the direction-of-rotation selector in the center position.
2. Open the chuck jaws.
3. Use a screwdriver to remove the chuck screw by turning it in a clockwise direction.
4. Insert a 5/16-in. or larger hex key (not included) into the chuck of the drill/driver and securely tighten the chuck jaws around the hex key.
5. Tap the hex key sharply with a mallet (not included) in a counter-clockwise direction. This will loosen the chuck for easy removal.

NOTE: The chuck screw has left handed threads. Attach a new chuck to the spindle and tighten the chuck screw.



TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING: Turn the switch to the “OFF” position and remove the battery pack from the tool before performing troubleshooting procedures.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
The drill/driver does not work.	1. Battery is depleted.	1. Charge the battery.
Bit cannot be installed.	1. Sleeve is not released. 2. Bit does not fit the sleeve.	1. Release the sleeve. 2. Use the appropriate bit.
Motor overheating.	1. Cooling vents are obstructed.	1. Clean, clear vents. Do not cover vents with hand during operation.

5-YEAR HASSLE-FREE WARRANTY

This drill/driver is warranted to the original purchaser from the original purchase date for five (5) years subject to the warranty coverage described herein.

This drill/driver is warranted for the original user to be free from defects in material and workmanship.

If you believe that the drill/driver is defective at any time during the specified warranty period, simply return the drill/driver along with proof of purchase to the place of purchase for a free replacement or refund, or call 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258) for warranty service.

This warranty is void if: defects in materials or workmanship or damages result from repairs or alterations which have been made or attempted by others or the unauthorized use of nonconforming parts; the damage is due to normal wear, damage is due to abuse (including overloading of the tool beyond capacity), improper maintenance, neglect or accident; or the damage is due to the use of the tool after partial failure or use with improper accessories or unauthorized repair or alteration.

This warranty excludes blades, bits, bulbs and accessories.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

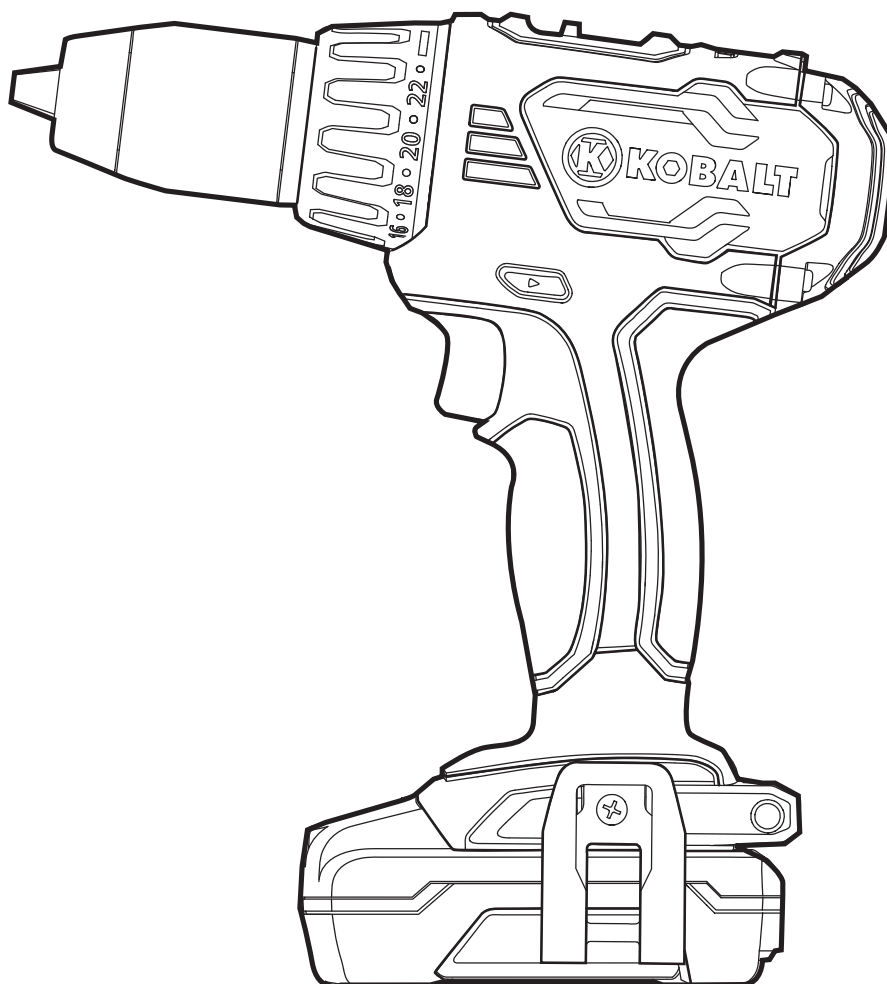


KOBALT® et le motif K & Design® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE #0325808

PERCEUSE/VISSEUSE COMPACTE DE 18 VOLTS AU LITHIUM-ION

MODÈLE #KT200A



JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 888 3KOBALT (1 888 356-2258), entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques du produit	17
Consignes de sécurité	17
Contenu	22
Préparation	22
Mode d'emploi	23
Entretien	32
Dépannage	32
Garantie	33

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

PIÈCE	CARACTÉRISTIQUES
Moteur	Courant continu, 18 volts
Interrupteur	Vitesse variable réversible
Vitesse à vide	0 à 450/0 à 1650 tours par minute
Réglages de l'embrayage	23+1
Mesure du mandrin	1/2 po
Couple maximal	455 lb po

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONNAÎTRE L'OUTIL

Veuillez lire attentivement ce manuel et toutes les étiquettes apposées sur la perceuse/visseuse avant de l'utiliser. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement.

IMPORTANT

L'entretien de cet outil doit être effectué seulement par un technicien qualifié.

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR TOUS LES OUTILS ÉLECTRIQUES

 **AVERTISSEMENT** : Lisez tous les avertissements et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement.

L'expression « outil électrique » utilisée dans les avertissements correspond aux outils électriques alimentés sur secteur (à fil) ou alimentés par piles (sans fil).

1) Mesures de sécurité dans l'aire de travail

- **Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Une aire de travail encombrée et peu éclairée est propice aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu explosif, par exemple où il y a présence de liquides, de vapeurs ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles pouvant causer un incendie en raison de la poussière et des vapeurs.
- **Gardez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Une distraction peut vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

2) Consignes de sécurité relatives à l'électricité

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche d'aucune façon. N'utilisez pas d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre.** L'utilisation de fiches non modifiées dans les prises compatibles réduit les risques de choc électrique.
- **Évitez de toucher à des surfaces mises à la terre, par exemple un tuyau, un radiateur, une cuisinière ou un réfrigérateur.** Le contact de votre corps avec une surface mise à la terre augmente les risques de choc électrique.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à tout autre environnement humide.** Les risques de choc électrique sont plus élevés si l'eau s'infiltre dans un outil électrique.
- **N'utilisez pas le cordon d'alimentation de façon abusive. Ne transportez jamais un outil électrique en le tenant par son cordon, et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des objets coupants et des pièces mobiles.** Les risques de choc électrique sont plus élevés si le cordon d'alimentation est endommagé ou emmêlé.
- **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge conçue pour être utilisée à l'extérieur.** Ce type de rallonge réduit les risques de choc électrique.
- **Si vous n'avez pas le choix d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- **Soyez vigilant, prêtez attention à ce que vous faites et usez de votre jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant que vous utilisez des outils électriques peut occasionner des blessures graves.
- **Portez de l'équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité.** Le port d'équipement de protection, comme un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection et des protecteurs auditifs, lorsque les conditions l'exigent, réduit les risques de blessures.

- **Évitez de mettre l'outil en marche accidentellement. Assurez-vous que l'interrupteur est à la position OFF (arrêt) avant de le brancher sur une source d'alimentation ou un bloc-piles, de le ramasser ou de le transporter.** Transporter les outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou les brancher lorsque l'interrupteur est à la position ON (marche) augmentent les risques d'accident.
- **Avant de mettre l'outil électrique en marche, retirez les clés qui y sont fixées.** Une clé fixée à un outil rotatif peut occasionner des blessures graves.
- **Ne vous étirez pas pour étendre votre portée. Gardez une posture sécuritaire et un bon équilibre en tout temps.** Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique lorsque des situations inattendues se présentent.
- **Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent de se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si un dispositif permet de raccorder un dépoussiéreur, assurez-vous que celui-ci est branché et utilisé correctement.** L'emploi d'un dépoussiéreur contribue à réduire les dangers liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien d'un outil électrique

- **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié à l'utilisation que vous envisagez.** Ainsi, vous obtiendrez de meilleurs résultats et assurerez votre sécurité si vous utilisez l'outil électrique approprié pour le type de travail pour lequel il est conçu.
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la prise ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de le ranger.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mettre accidentellement l'outil électrique en marche.
- **Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes ne connaissant pas bien l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Les outils électriques sont dangereux s'ils se retrouvent entre les mains d'utilisateurs qui ne savent pas s'en servir.
- **Entretenez les outils électriques. Vérifiez les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles ne sont pas désalignées, enrayées, brisées, ou dans un quelconque état qui pourrait nuire à leur fonctionnement. Si elles sont endommagées, faites-les réparer avant d'utiliser l'outil.** De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- **Gardez vos outils tranchants affûtés et propres.** Des outils tranchants bien entretenus et dont les lames sont affûtées risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts ou autres conformément aux instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.

5) Utilisation et entretien d'un outil alimenté par des piles

- **Rechargez l'outil uniquement à l'aide du chargeur approuvé par le fabricant.** Un chargeur conçu pour un type de bloc-piles peut causer un incendie s'il est utilisé avec un autre type.
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec les blocs-piles désignés.** L'utilisation d'autres blocs-piles peut causer un incendie ou des blessures.
- **Si vous n'utilisez pas le bloc-piles, tenez-le loin des autres objets en métal comme les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou tout autre petit objet en métal qui pourrait établir un contact d'une borne à une autre.** Un court-circuit entre les bornes des piles pourrait causer des brûlures ou un incendie.
- **Des conditions abusives pourraient provoquer une fuite du liquide des piles; évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide provenant des piles peut causer de l'irritation ou des brûlures.

6) Réparation

- **Demandez à un technicien qualifié qui utilise seulement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine d'effectuer l'entretien de votre outil électrique.** Vous vous assurerez ainsi de respecter les consignes de sécurité de l'outil électrique.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À LA PERCEUSE/VISSEUSE SANS FIL

- **Tenez l'outil électrique par la poignée isolée lorsque l'outil tranchant pourrait entrer en contact avec des fils dissimulés ou avec son propre cordon.** En cas de contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil électrique peuvent donner un choc électrique à l'utilisateur.
- **Fixez bien la pièce.** Il est préférable d'utiliser des dispositifs de serrage ou un étau pour bien tenir la pièce en place en toute sécurité plutôt que de la tenir dans sa main.
- **Attendez toujours que l'outil soit complètement arrêté avant de le déposer.** La partie insérée peut bloquer et entraîner une perte de maîtrise de l'outil électrique.
- **Avant d'effectuer tout travail sur l'outil (entretien, changement d'outil, etc.), de le transporter ou de le ranger, placez toujours le commutateur de sens de rotation à la position centrale.** L'activation accidentelle de l'interrupteur pourrait causer des blessures graves.
- **N'ouvrez pas le bloc-piles, car il y a un risque de court-circuit.**
- **Protégez le bloc-piles de la chaleur et du feu, car cela présente un risque d'explosion.**
- **Lorsque vous travaillez avec l'outil électrique, tenez-le toujours fermement à deux mains de manière à adopter une position sécuritaire.** L'outil électrique se dirige plus solidement à deux mains.

▲ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

▲ AVERTISSEMENT : La poussière créée pendant le ponçage, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices.

Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- du plomb provenant de peintures à base de plomb;
- de la silice cristalline provenant de la brique, du ciment ou d'autres matériaux de maçonnerie;
- de l'arsenic et du chrome provenant du bois d'œuvre traité avec un produit chimique.

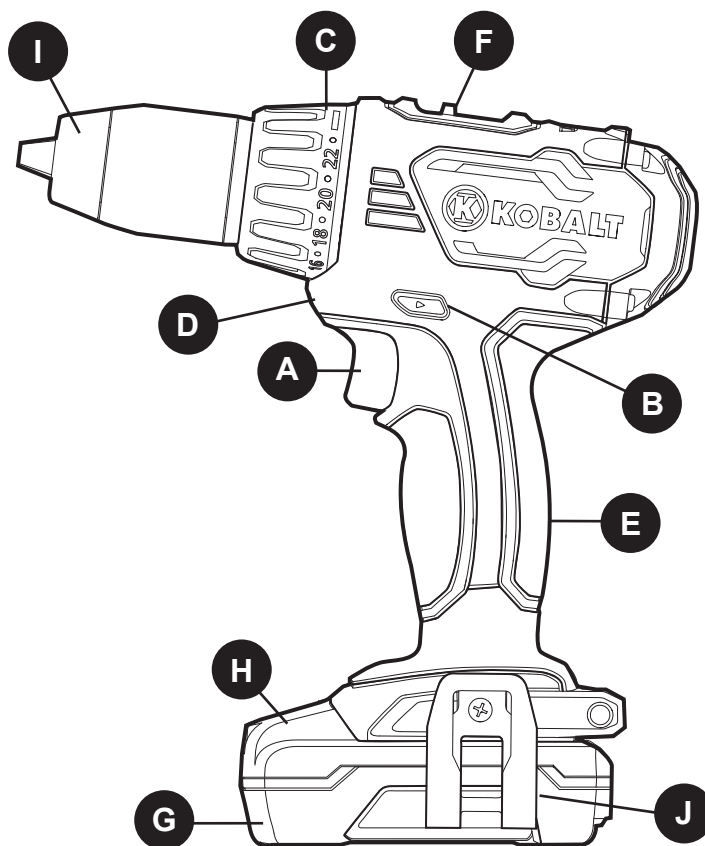
Les risques liés à l'exposition à ces produits varient selon le nombre de fois où vous pratiquez ces activités.

Afin de limiter votre exposition à ces produits chimiques :

- travaillez dans un endroit bien ventilé;
- munissez-vous de l'équipement de sécurité approuvé tel que des masques antipoussières conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

Évitez l'exposition prolongée à la poussière causée par le ponçage mécanique, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction. Portez un équipement de protection et lavez à l'eau et au savon toutes les parties exposées.

Les poussières pénétrant dans votre bouche ou dans vos yeux et les poussières se déposant sur votre peau peuvent causer l'absorption de produits chimiques dangereux.



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Interrupteur marche/arrêt à vitesse variable	1
B	Sélecteur de sens de rotation (serrage/vissage, verrouillage au centre, desserrage/dévissage).	1
C	Bague de réglage du couple	1
D	Lampe de travail à DEL	1
E	Poignée	1
F	Sélecteur de vitesse	1
G	Bloc-piles	1
H	Bouton de déverrouillage du bloc-piles	1
I	Mandrin sans clé	1
J	Pince à ceinture	1
K	Porte-foret	1

PRÉPARATION

Avant d'utiliser cette perceuse/visseuse, familiarisez-vous avec toutes ses caractéristiques et fonctions ainsi qu'avec les mesures à suivre en matière de sécurité.

▲ AVERTISSEMENT : Prenez garde à ne pas devenir moins vigilant à mesure que vous prenez l'habitude de vous servir de votre perceuse/visseuse. Il suffit d'être négligent une fraction de seconde pour se blesser gravement. Avant d'utiliser un outil, familiarisez-vous avec toutes ses caractéristiques et fonctions ainsi qu'avec les mesures à suivre en matière de sécurité.

POUR INSÉRER LE BLOC-PILES (Fig. 1)

1. Placez le sélecteur de sens de rotation (B) à la position centrale (verrouillé).
2. Alignez les nervures du bloc-piles (G) avec les rainures situées sous la perceuse/visseuse, puis faites glisser le bloc-piles de manière à ce qu'il s'insère sur l'outil de la manière indiquée.
3. Assurez-vous que le verrou du bloc-piles s'enclenche et que le bloc-piles est bien fixé à la perceuse/visseuse avant d'utiliser celle-ci.

REMARQUE : Lorsque vous fixez le bloc-piles sur la perceuse/visseuse, assurez-vous que les nervures du bloc-piles sont alignées avec les rainures sous la perceuse/visseuse et que le verrou s'enclenche correctement. Une mauvaise installation du bloc-piles peut endommager des composants internes.

POUR RETIRER LE BLOC-PILES (Fig. 1)

1. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (A) est à la position « OFF » (arrêt).
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc-piles (H) pour dégager ce dernier.
3. Tirez le bloc-piles vers l'avant pour le retirer de la perceuse/visseuse.

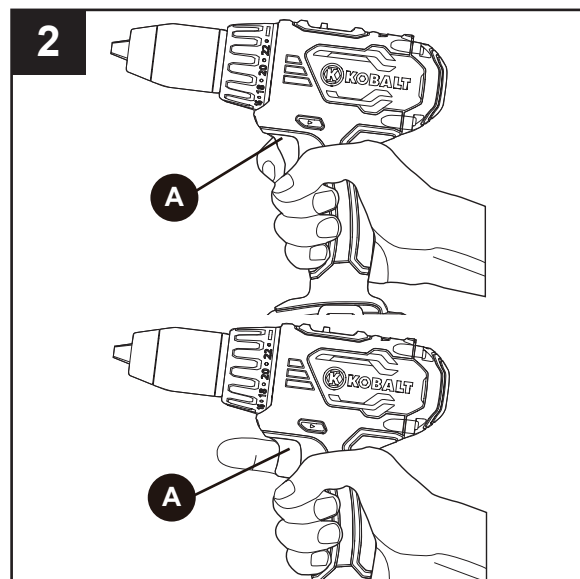
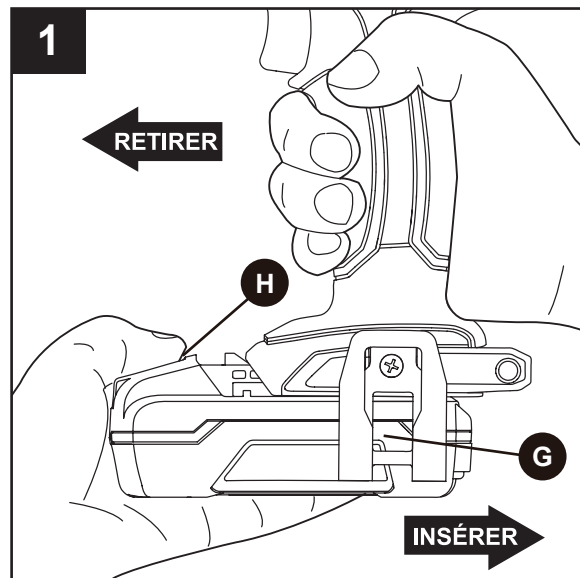
⚠ AVERTISSEMENT: Les outils à pile sont toujours en état de fonctionnement. Par conséquent, le sélecteur de sens de rotation devrait toujours être verrouillé (position centrale) lorsque vous n'utilisez pas l'outil ou que vous le transportez à vos côtés.

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (Fig. 2)

Pour mettre la perceuse/visseuse en marche, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (A). Relâchez l'interrupteur pour l'arrêter.

VITESSE VARIABLE

La vitesse de l'outil dépend de la pression exercée sur l'interrupteur marche/arrêt à vitesse variable. Si vous augmentez la pression, la vitesse augmente, et si vous la réduisez, la vitesse diminue.



BOÎTE À ENGRENAGE À DEUX VITESSES (Fig. 3)

La perceuse/visseuse est équipée d'une boîte à engrenage à deux vitesses conçue pour percer ou visser à deux gammes de vitesses variables différentes. Le sélecteur de vitesse (F) située sur le dessus de la perceuse/visseuse permet de choisir la vitesse **1** (faible) ou **2** (élevée).

Lorsque vous la réglez à **1**, la perceuse/visseuse offre des vitesses plus lentes, mais une puissance et un couple plus élevés.

Lorsque vous la réglez à **2**, la perceuse/visseuse offre des vitesses plus élevées, mais une puissance et un couple plus bas.

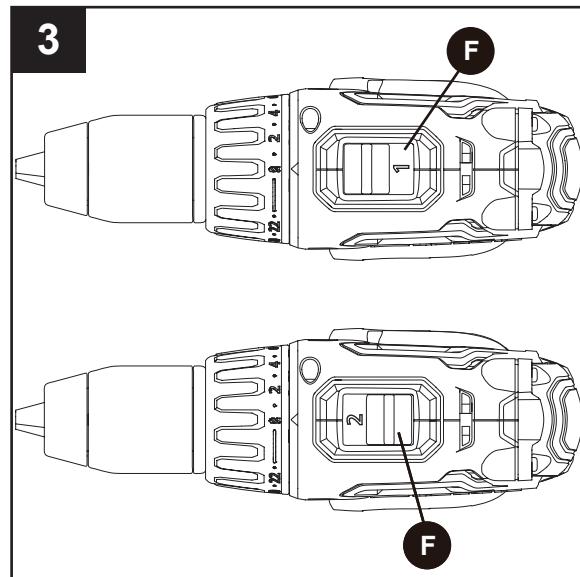
Utilisez le réglage **1** pour les utilisations qui exigent une puissance et un couple élevés et le réglage **2** pour les perçages ou vissages rapides.

Le réglage **1** sert à commencer des trous sans pointeau, à percer le métal, le plastique ou la céramique, ainsi que pour les utilisations exigeant un couple plus élevé.

Le réglage **2** est meilleur pour percer le bois et le bois composite ou lors de l'utilisation d'accessoires de meulage ou de polissage.

REMARQUE : Ne changez jamais l'engrenage pendant que l'outil est en marche. Le non-respect de cette mise en garde peut causer des dommages importants à la perceuse/visseuse.

REMARQUE : Évitez de faire fonctionner la perceuse/visseuse à la vitesse **1** durant de longues périodes, cela pourrait causer une surchauffe. Dans un tel cas, laissez l'outil refroidir en l'utilisant à la vitesse **2** sans charge.



SÉLECTEUR DE SENS DE ROTATION (SERRAGE/VISSAGE, VERROUILLAGE AU CENTRE, DESSERRAGE/DÉVISSAGE) (Fig. 4)

Le sens de rotation peut être modifié à l'aide d'un commutateur situé au-dessus de l'interrupteur marche/arrêt (A). En tenant la perceuse/visseuse en position de fonctionnement habituelle, soit en direction opposée à vous :

1. Placez le sélecteur de sens de rotation (B) vers la gauche de l'outil pour une rotation à droite (serrage/ vissage).
2. Placez le sélecteur de sens de rotation vers la droite de l'outil pour une rotation à gauche (desserrage/ dévissage).
3. En plaçant le sélecteur à la position centrale (verrouillage), vous réduisez les risques de mise en marche accidentelle lorsque l'outil n'est pas utilisé.

REMARQUE : Pour éviter d'endommager l'engrenage, attendez toujours l'arrêt complet de la perceuse/visseuse avant de modifier le sens de rotation.

REMARQUE : La perceuse/visseuse ne fonctionnera pas tant que le sélecteur de sens de rotation ne sera pas entièrement enclenché vers la gauche ou la droite.

FREIN ÉLECTRIQUE

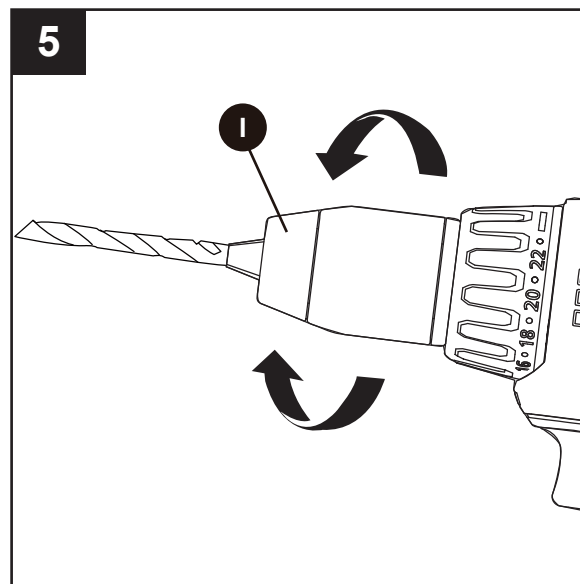
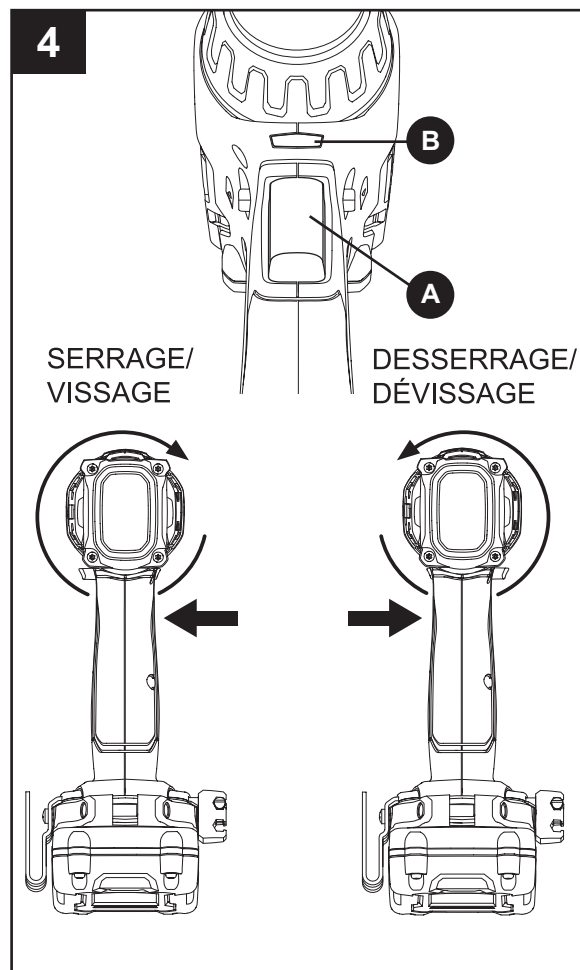
Pour arrêter la perceuse/visseuse, relâchez l'interrupteur et attendez l'arrêt complet de l'outil. Le frein électrique met rapidement fin à la rotation. Cette caractéristique se déclenche automatiquement lorsque vous relâchez l'interrupteur.

REMARQUE: Cette perceuse/visseuse est équipée d'un frein électrique. Lorsque le frein fonctionne correctement, vous pouvez voir des étincelles dans les fentes de ventilation du boîtier. Il s'agit d'une réaction normale résultant du déclenchement du frein.

MANDRIN SANS CLÉ (Fig. 5)

La perceuse/visseuse est dotée d'un mandrin sans clé (I) servant à serrer ou desserrer les forets dans la mâchoire du mandrin. Les flèches sur le mandrin indiquent le sens dans lequel vous devez tourner le corps du mandrin pour FERMER (serrer) ou OUVRIR (libérer) la mâchoire sur le foret.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne tenez pas le corps du mandrin d'une main en utilisant l'alimentation de la perceuse/visseuse pour serrer la mâchoire sur le foret. Le corps du mandrin pourrait glisser dans votre main, ou votre main pourrait glisser et entrer en contact avec le foret qui tourne. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.



EMBRAYAGE À COUPLE RÉGLABLE (Fig. 6)

L'embrayage du couple offre 23 positions de réglage de vissage et une position de réglage de perçage. Plus le réglage du couple est élevé, plus la force produite par la perceuse/visseuse est élevée.

Lorsque vous utilisez la perceuse/visseuse pour diverses tâches de vissage, vous devez augmenter ou diminuer le couple selon la tâche pour éviter d'endommager la tête des vis, le filetage, la pièce, etc.

Régalez le couple à l'aide de la bague de réglage du couple (C). Le réglage adéquat dépend non seulement de la tâche, mais aussi du type de foret, de pièce de fixation et de matériau que vous utilisez. En général, utilisez un couple plus élevé pour les grandes vis. Si le couple est trop élevé, vous pourriez endommager ou briser les vis. Pour les tâches plus délicates, comme le retrait d'une vis forée, utilisez un réglage de couple faible. Pour les travaux de vissage dans du bois franc, par exemple, utilisez un réglage de couple plus élevé.

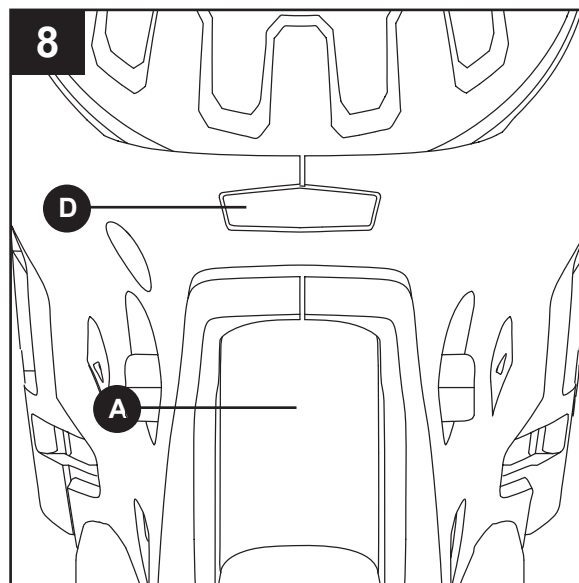
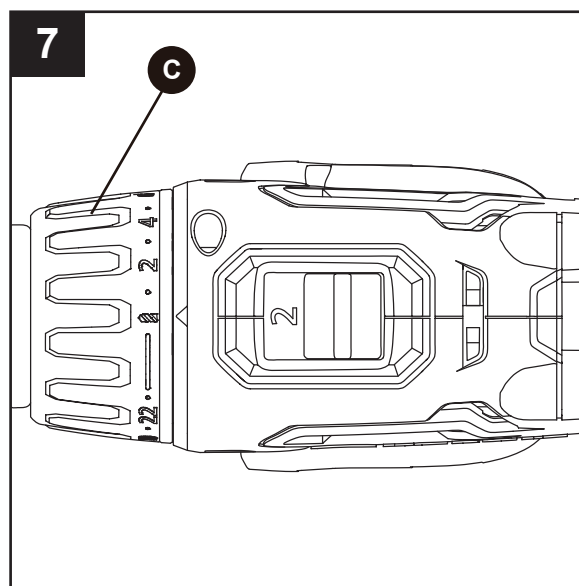
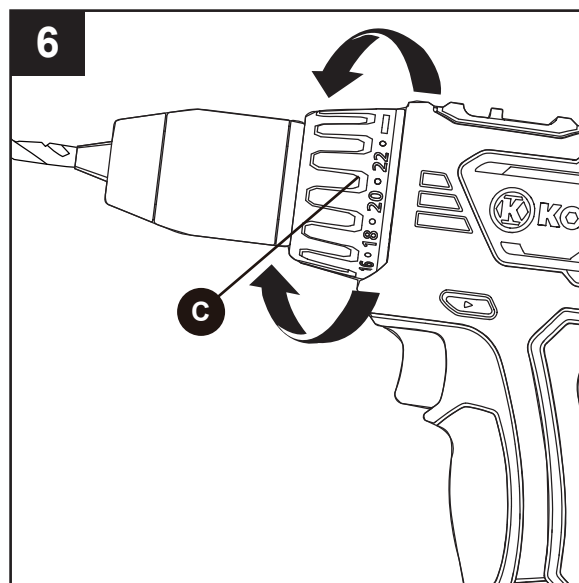
▲ MISE EN GARDE : Ne changez pas le réglage du couple pendant que l'outil est en marche.

MODE DE PERÇAGE (Fig. 7)

Sélectionnez le mode de perçage pour percer ainsi que pour d'autres utilisations demandant plus de force. Pour sélectionner le mode de perçage, faites tourner la bague de réglage du couple (C) jusqu'à ce que l'icône du foret soit alignée avec l'indicateur de couple et qu'elle s'enclenche.

LAMPE DE TRAVAIL À DEL (Fig. 8)

La lampe de travail à DEL (D), située au-dessus de l'interrupteur marche/arrêt (A), s'allume lorsque vous appuyez sur l'interrupteur. Cette caractéristique offre un éclairage supérieur de la surface de travail dans les zones moins éclairées. La lampe de travail à DEL s'éteint lorsque vous relâchez l'interrupteur.



INSTALLATION DE LA PINCE À CEINTURE (Fig. 9)

1. Alignez la nervure de la pince à ceinture (J) avec le trou de la base de la perceuse.
2. Insérez la vis et serrez-la fermement avec un tournevis.

RETRAIT DE LA PINCE À CEINTURE (Fig. 9)

1. Utilisez un tournevis pour desserrer la vis qui relie la pince à ceinture (J) à la perceuse.
2. Retirez la vis et la pince à ceinture.

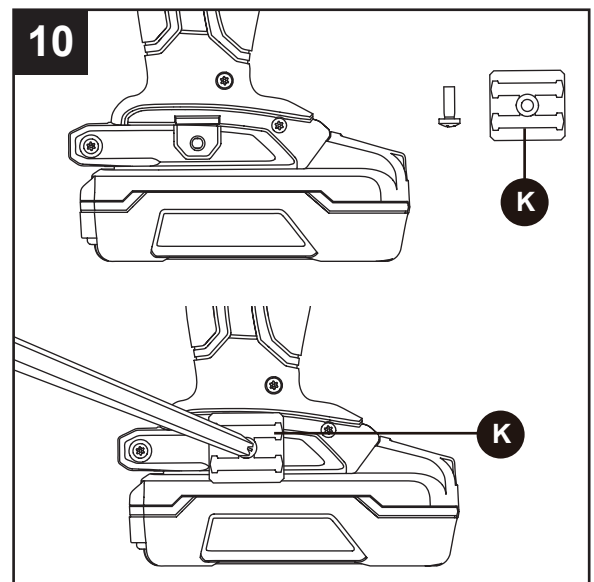
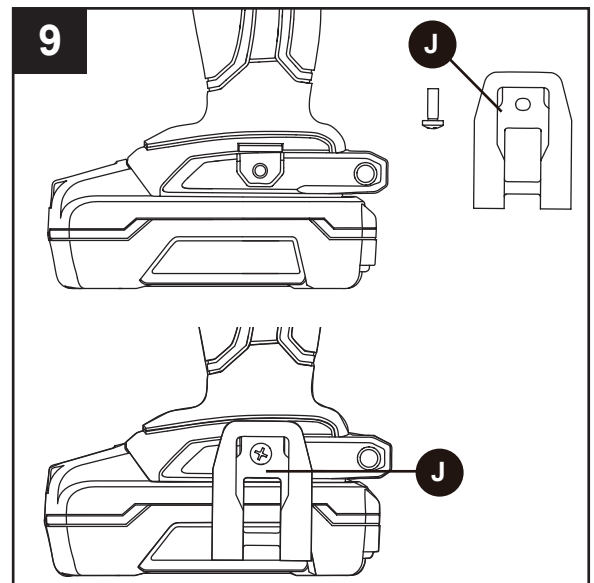
INSTALLATION DU PORTE-FORET (Fig. 10)

Le porte-foret (K) situé à la base de l'outil peut contenir deux forets.

1. Alignez la nervure du porte-foret avec le trou de la base de la perceuse.
2. Insérez la vis et serrez-la fermement avec un tournevis.

RETRAIT DU PORTE-FORET (Fig. 10)

1. Utilisez un tournevis pour desserrer la vis qui relie le porte-foret (K) à la perceuse.
2. Retirez la vis et le porte-foret.



INSTALLATION DES FORETS (Fig. 11)

1. Verrouillez l'interrupteur marche/arrêt en plaçant le sélecteur de sens de rotation (B) à la position centrale.
2. Ouvrez ou fermez la mâchoire du mandrin juste assez pour que l'ouverture soit légèrement plus grande que la tige du foret que vous voulez utiliser.
3. Insérez le foret.
4. Serrez fermement la mâchoire du mandrin sur le foret.

REMARQUE : Tournez le corps du mandrin dans le sens de la flèche portant la mention GRIP pour fermer la mâchoire du mandrin. Ne vous servez pas d'une clé pour serrer ou desserrer la mâchoire.

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous d'insérer le foret bien droit dans la mâchoire du mandrin. Il ne faut pas insérer le foret en angle dans la mâchoire et serrer le mandrin, comme le montre la **figure 12**. Le foret pourrait être projeté de la perceuse/visseuse, ce qui pourrait causer des blessures graves ou des dommages au mandrin.

RETRAIT DES FORETS (Fig. 13)

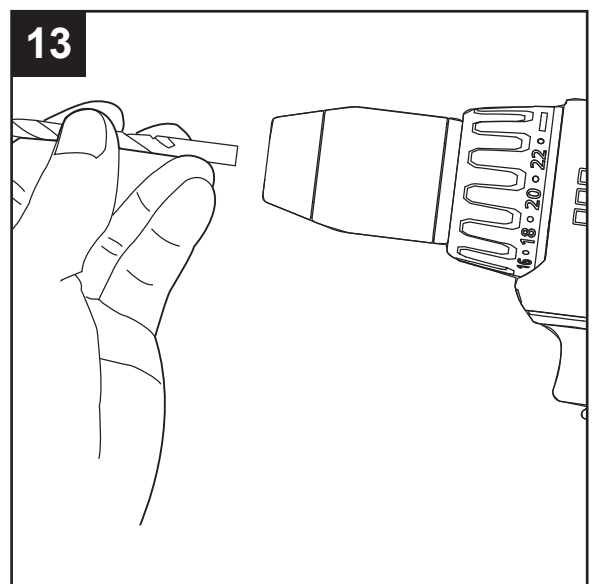
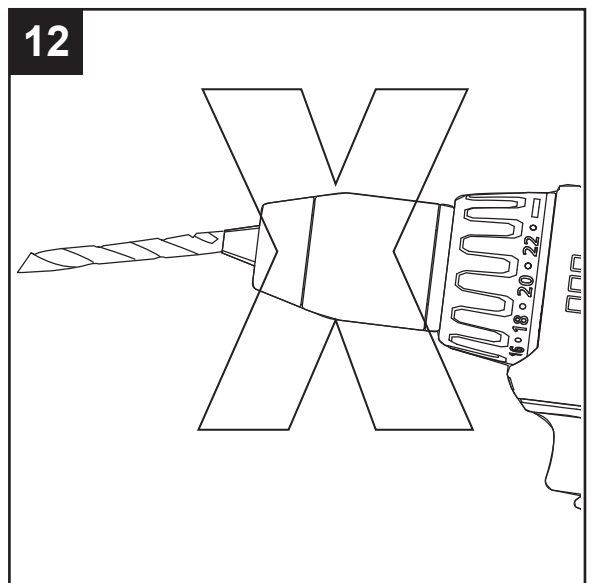
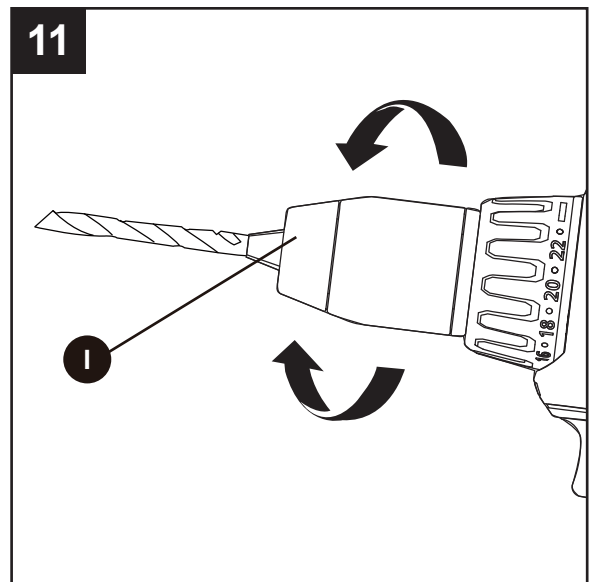
1. Verrouillez l'interrupteur marche/arrêt en plaçant le sélecteur de sens de rotation (B) à la position centrale.
2. Ouvrez la mâchoire du mandrin.

REMARQUE : Tournez le corps du mandrin dans le sens contraire pour desserrer la mâchoire du mandrin. Ne vous servez pas d'une clé pour serrer ou desserrer la mâchoire.

3. Retirez le foret.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes protectrices pourvues d'écrans latéraux lorsque vous utilisez un outil électrique ou projetez de la poussière. Portez aussi un masque antipoussières au besoin.

⚠ AVERTISSEMENT : Les outils à pile sont toujours en état de fonctionnement. Par conséquent, le sélecteur de sens de rotation devrait toujours être verrouillé (position centrale) lorsque vous n'utilisez pas l'outil ou que vous le transportez à vos côtés.



PERÇAGE (Fig. 14)

1. Vérifiez le sélecteur de sens de rotation pour avoir le bon réglage (serrage ou desserrage).
2. Fixez bien la pièce à percer dans un étau ou à l'aide de dispositifs de serrage de façon à l'empêcher de tourner avec la rotation du foret.
3. Tenez la perceuse/visseuse fermement et placez le foret sur le point à percer.
4. Appuyez sur l'interrupteur pour mettre la perceuse/visseuse en marche.
5. Placez le foret sur la pièce en exerçant une pression suffisante pour que le foret continue de couper. Ne forcez pas la perceuse/visseuse et n'exercez pas une pression latérale qui pourrait allonger un trou. Laissez-la accomplir la tâche elle-même.
6. Lorsque vous percez des surfaces dures et lisses, utilisez un pointeau pour marquer l'emplacement voulu du trou. Ainsi, le foret n'aura pas tendance à glisser à côté du centre au démarrage.
7. Si le foret reste bloqué dans la pièce ou si la perceuse/visseuse cesse de fonctionner, arrêtez-la immédiatement. Retirez le foret de la pièce et trouvez la raison du blocage.
8. Pour arrêter la perceuse/visseuse, relâchez l'interrupteur et attendez l'arrêt complet de l'outil. Le frein électrique met rapidement fin à la rotation. Cette caractéristique se déclenche automatiquement lorsque vous relâchez l'interrupteur.

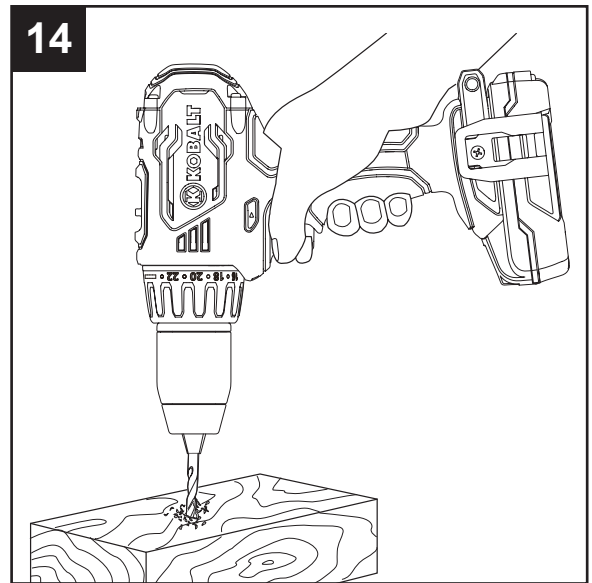
REMARQUE : Cette perceuse/visseuse est équipée d'un frein électrique. Lorsque le frein fonctionne correctement, vous pouvez voir des étincelles dans les fentes de ventilation du boîtier. Il s'agit d'une réaction normale résultant du déclenchement du frein.

PERÇAGE DANS LE BOIS

1. Pour un meilleur rendement lorsque vous percez du bois, utilisez des forets haute vitesse en acier ou des avant-clous.
2. Commencez le perçage à vitesse très lente pour empêcher le foret de glisser à côté du point de départ.
3. Augmentez la vitesse à mesure que le foret mord dans le matériau.
4. Lorsque vous percez des trous débouchant, placez un bloc de bois derrière la pièce pour empêcher la formation d'éclats ou de bords rabattus sur la partie arrière du trou.

PERÇAGE DANS LE MÉTAL

1. Pour un meilleur rendement lorsque vous percez du métal ou de l'acier, utilisez des forets haute vitesse en acier.
2. Lorsque vous percez du métal, appliquez une huile légère sur le foret pour empêcher la surchauffe. L'huile prolongera la durée de vie du foret en plus d'augmenter l'action de perçage.



3. Commencez le perçage à vitesse très lente pour empêcher le foret de glisser à côté du point de départ.
4. Gardez une vitesse et une pression qui permettront de couper sans que le foret ne surchauffe. Une trop forte pression aura pour effet :
 - De surchauffer la perceuse/visseuse.
 - D'user les roulements.
 - De plier ou de brûler les forets.
 - De créer des trous décentrés ou de forme irrégulière.

PERÇAGE DANS LA MAÇONNERIE

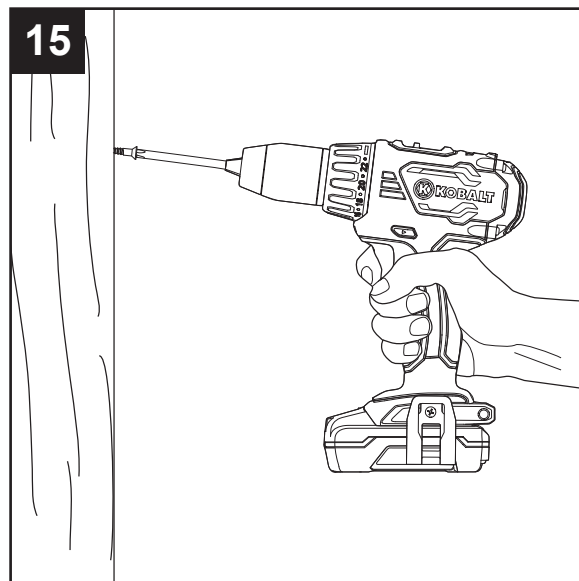
1. Pour un meilleur rendement lorsque vous percez des trous dans de la brique, des carreaux, du béton, etc., utilisez des forets de maçonnerie à pointe en carbure.
2. Gardez une vitesse et une pression qui permettront de couper sans que le foret ne surchauffe. Une trop forte pression aura pour effet :
 - De surchauffer la perceuse/visseuse.
 - D'user les roulements.
 - De plier ou de brûler les forets.
 - De créer des trous décentrés ou de forme irrégulière.
3. Pour obtenir de meilleurs résultats en perçant de la brique, exercez une légère pression à une vitesse moyenne.
4. Exercez une pression supplémentaire sur les matériaux durs comme le béton.
5. Lorsque vous percez des trous dans un carreau, exercez-vous d'abord sur une retaille pour déterminer la vitesse et la pression adéquates.
6. Commencez le perçage à vitesse très lente pour empêcher le foret de glisser à côté du point de départ.

VISSAGE (Fig. 15)

Essayez d'utiliser des vis modernes pour faciliter le vissage et améliorer la prise.

1. Installez le bon embout de tournevis.
2. Assurez-vous de régler correctement la bague de réglage du couple. En cas de doute, commencez à un réglage plus bas et augmentez graduellement jusqu'à ce que vous trouviez la position appropriée. Ne changez pas le réglage du couple pendant que l'outil est en marche.
3. Utilisez la bonne vitesse en fonction de la tâche et exercez d'abord une pression minimale sur l'interrupteur. Augmentez la vitesse uniquement lorsque vous pouvez assurer un plein contrôle de l'outil.
4. Il est recommandé de commencer par percer un avant-trou légèrement plus long que la vis et légèrement plus petit que le diamètre de la tige de la vis. L'avant-trou servira de guide pour la vis et facilitera le serrage de celle-ci. Lorsque les vis sont placées à proximité du bord du matériau, l'avant-trou permettra aussi d'empêcher le fendillement du bois.
5. Utilisez un foret de fraisage (vendu séparément) pour loger la tête de vis de sorte qu'elle ne dépasse pas de la surface.
6. Si vous avez de la difficulté à visser complètement la vis, essayez de percer un avant-trou un peu plus large ou grand, mais n'oubliez pas qu'il doit rester suffisamment de matériau pour que la vis morde. Lorsque vous réinsérez une vis dans un trou, vissez les premiers tours à la main. Si vous avez toujours de la difficulté à visser (par exemple dans du bois franc), essayez d'utiliser un lubrifiant comme du savon, de préférence du savon liquide.
7. Exercez une pression suffisante sur la perceuse pour empêcher le foret de sortir de la tête de vis en tournant. La tête de vis peut facilement être endommagée rendant ainsi le vissage ou le dévissage plus difficile.
8. Pour arrêter la perceuse/visseuse, relâchez l'interrupteur et attendez l'arrêt complet de l'outil. Le frein électrique met rapidement fin à la rotation. Cette caractéristique se déclenche automatiquement lorsque vous relâchez l'interrupteur.

REMARQUE : Cette perceuse/visseuse est équipée d'un frein électrique. Lorsque le frein fonctionne correctement, vous pouvez voir des étincelles dans les fentes de ventilation du boîtier. Il s'agit d'une réaction normale résultant du déclenchement du frein.



ENTRETIEN GÉNÉRAL

⚠ Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service autorisé.

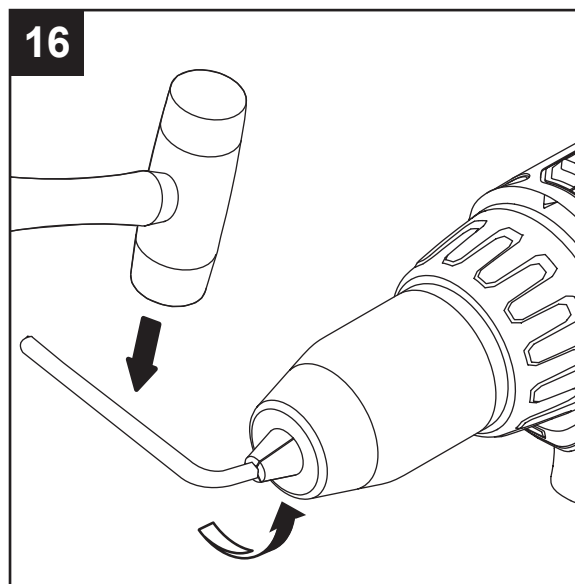
⚠ Retirez le bloc-piles de la perceuse/visseuse avant de la nettoyer ou d'effectuer tout entretien. Pour assurer un fonctionnement approprié et sécuritaire, gardez toujours l'outil et ses fentes de ventilation propres. Utilisez toujours un linge doux et sec pour nettoyer votre perceuse/visseuse. N'utilisez jamais de détergent ni d'alcool.

RETRAIT DU MANDRIN (Fig. 16)

Vous pouvez retirer et remplacer le mandrin.

1. Verrouillez l'interrupteur marche/arrêt en plaçant le sélecteur de sens de rotation à la position centrale.
2. Ouvrez la mâchoire du mandrin.
3. Utilisez un tournevis pour retirer la vis du mandrin en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Insérez une clé hexagonale de 5/16 po ou plus dans le mandrin de la perceuse/visseuse, puis serrez solidement la mâchoire contre la clé hexagonale.
5. Frappez brusquement sur la clé hexagonale à l'aide d'un maillet dans le sens des aiguilles d'une montre. Le mandrin ainsi desserré sera plus facile à retirer.

REMARQUE : La vis du mandrin a un filetage renversé. Fixez un nouveau mandrin sur l'axe et serrez la vis du mandrin.



DÉPANNAGE

⚠ **AVERTISSEMENT :** Mettez l'interrupteur à la position OFF (arrêt) et retirez le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer toute tâche de dépannage.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
La perceuse/visseuse ne fonctionne pas.	1. Le bloc-piles est à plat.	1. Chargez le bloc-piles.
Le foret ne peut pas être installé.	1. Le manchon n'est pas desserré. 2. Le foret n'entre pas dans le manchon.	1. Relâchez le manchon. 2. Utilisez le foret approprié.
Le moteur surchauffe.	1. Les fentes d'aération sont obstruées.	1. Nettoyez et dégagez les fentes. Ne couvrez pas les fentes avec la main pendant l'utilisation.

GARANTIE SANS TRACAS DE CINQ ANS

Le fabricant offre à l'acheteur initial de cette perceuse/visseuse une garantie de cinq (5) ans à partir de la date d'achat, selon les modalités décrites par la présente.

Cette perceuse/visseuse est garantie contre les défauts de matériaux et de fabrication.

Si vous croyez que la perceuse/visseuse est défectueuse pendant la période de garantie, retournez-la simplement, accompagnée d'une preuve d'achat, là où vous l'avez achetée pour obtenir un remplacement ou un remboursement. Vous pouvez également composer le 1-888-3KOBALT 1 888 356-2258 pour effectuer une réclamation au titre de la garantie.

Cette garantie sera annulée si : les défauts de matériaux ou de fabrication, ou les dommages, résultent de réparations ou de modifications non autorisées, de l'utilisation de pièces non conformes, de l'usure normale, d'un usage abusif (notamment une surcharge de l'outil), d'un entretien inadéquat, d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation après une défaillance partielle ou de l'utilisation d'accessoires inappropriés.

Cette garantie exclut les lames, les forets, les ampoules et les accessoires.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

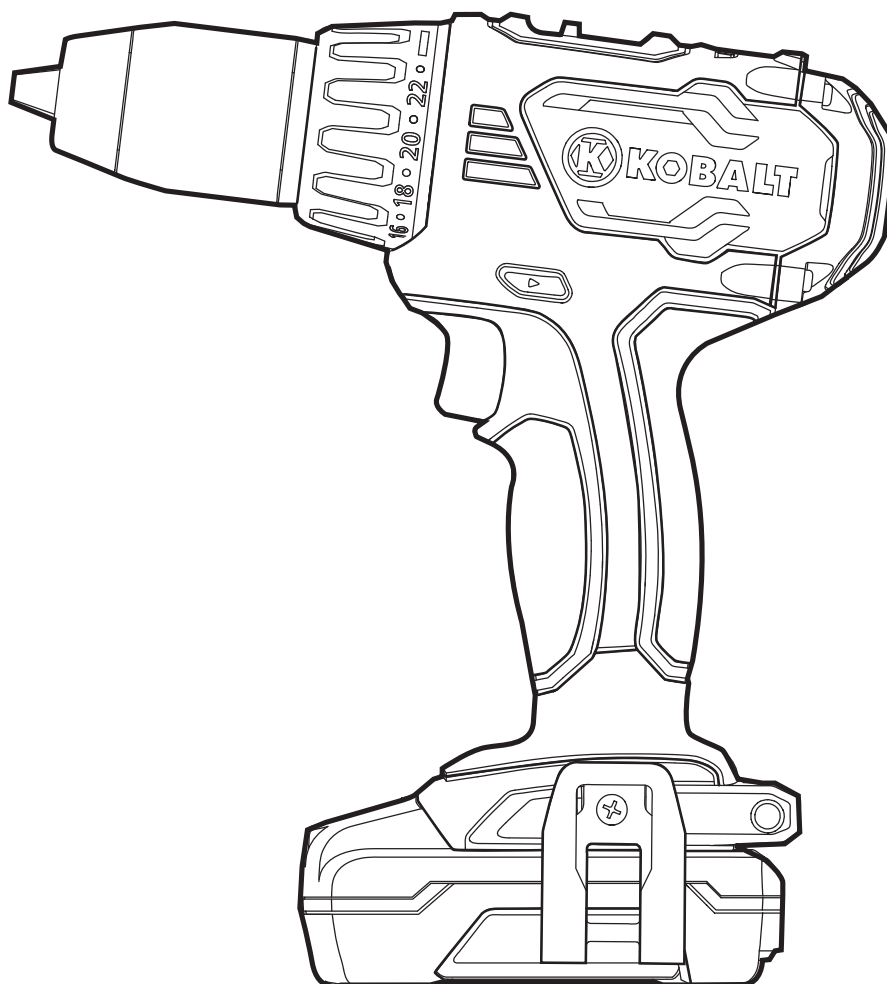


KOBALT® y K & Design® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0325808

TALADRO/DESTORNILLADOR COMPACTO DE LITIO-IÓN DE 18 V

MODELO #KT200A



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-3KOBALT, (1-888-356-2258), de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

ÍNDICE

Especificaciones del producto	35
Información de seguridad	35
Contenido	40
Preparación.	40
Instrucciones de funcionamiento	41
Cuidado y mantenimiento	49
Solución de problemas	50
Garantía	50

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
Motor	18 voltios CC
Interruptor	VSR (Velocidad variable reversible)
Velocidad sin carga	0 a 450/0 a 1650 RPM
Configuración del embrague	23+1
Capacidad del portabroca	1/2"
Torque máximo	52,42 kgf-m

▲ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

CONOZCA LA HERRAMIENTA

Para operar esta herramienta, lea detenidamente este manual y todas las etiquetas fijadas en el taladro/destornillador antes de usarla. Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura

IMPORTANT

Sólo un técnico calificado puede reparar esta herramienta.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES COMPLETAMENTE.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. No seguir todas las advertencias e instrucciones podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término “herramienta eléctrica” que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica conectada a la línea principal (con cable) o a la herramienta eléctrica funcionando con baterías (inalámbrica).

▲ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1) Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras aumentan las posibilidades de accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas en las que exista riesgo de explosión, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o humo.
- **Mantenga a los niños y transeúntes alejados durante la operación de una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar que pierda el control.

2) Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben encajar en el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes sin modificaciones y que encajan en los tomacorrientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, extractores o refrigeradores.** Existe un gran riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene conexión a tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si ingresa agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos o las piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use una extensión eléctrica adecuada para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).** El uso de un GFCI disminuye el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad personal

- **Manténgase alerta, observe lo que hace y actúe con sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención mientras opera herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- **Use un equipo de protección personal. Use siempre lentes de protección.** Los equipos de protección, como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco protector o protección auditiva, utilizados para condiciones adecuadas, disminuyen las lesiones personales.

- **Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar una fuente de alimentación o el paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta.** Acarrear herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido aumentan las posibilidades de accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica.** Si se deja una llave inglesa o una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se pueden producir lesiones personales.
- **No se extienda demasiado. Mantenga un apoyo de pies y un equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Use ropa adecuada. No use ropa holgada o joyas. Mantenga el cabello, ropas y guantes lejos de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas giratorias.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión para la extracción y recolección de polvo, asegúrese de que se conecten y se usen debidamente.** El uso de estos dispositivos puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.

4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica adecuada realizará un trabajo más seguro y de mejor calidad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Este tipo de medidas de seguridad preventivas reduce el riesgo de arranques accidentales de la herramienta eléctrica.
- **Almacene las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas ajenas a la herramienta o a estas instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.
- **Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas. Revise si hay desalineación o agarrotamiento de piezas móviles o si están rotas, así como cualquier otra condición que pueda afectar la operación de las herramientas eléctricas. Si se daña, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** Muchos accidentes son producto del mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte que se mantienen adecuadamente, con sus bordes de corte afilados, tienen un riesgo menor de trabarse y son más fáciles de controlar.**
- **Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones de trabajo y el trabajo que desea realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para diferentes funciones distintas a las previstas podría crear una situación de peligro.

5) Uso y cuidado de herramientas con batería

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.
- **Use herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías designados específicamente.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesión e incendio.
- **Cuando un paquete de baterías no está en uso, aléjelo de objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran crear una conexión entre los terminales.** Es posible que una conexión entre los terminales produzca quemaduras o un incendio.
- **En condiciones de mal uso, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite atención médica.** El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

6) Servicio

- **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal de reparación calificado, utilizando sólo piezas de repuesto idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA EL TALADRO/DESTORNILLADOR INALÁMBRICO

- **Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable.** El contacto con un cable “energizado” podría exponer piezas de metal de la herramienta eléctrica “energizada” y podría provocar una descarga eléctrica al operador.
- **Asegure la pieza de trabajo.** Para sostener la pieza de trabajo en su lugar en forma más segura que con la mano, utilice abrazaderas o una prensa de tornillo.
- **Siempre espere hasta que la máquina se detenga por completo antes de bajarla.** El accesorio de la herramienta se puede atascar y provocar la pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.
- **Antes de realizar cualquier tipo de trabajo en la máquina (por ejemplo, mantenimiento, cargar la herramienta, etc.), al igual que al transportarla o almacenarla, siempre gire el interruptor de dirección de rotación a la posición central.** La activación accidental del interruptor de encendido/apagado podría ocasionar lesiones personales.
- **No abra la batería.** Existe el riesgo de producir un cortocircuito.
- **Proteja la batería del calor y el fuego.** Existe el riesgo de explosión.
- **Cuando trabaje con la herramienta eléctrica, siempre sosténgala firmemente con ambas manos y proporcione una postura segura.** Es más seguro guiar la herramienta eléctrica con ambas manos.

⚠ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Parte del polvo causado por el lijado eléctrico, el serruchado, la trituración, la perforación y otras actividades de construcción contiene químicos que, según el estado de California, causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

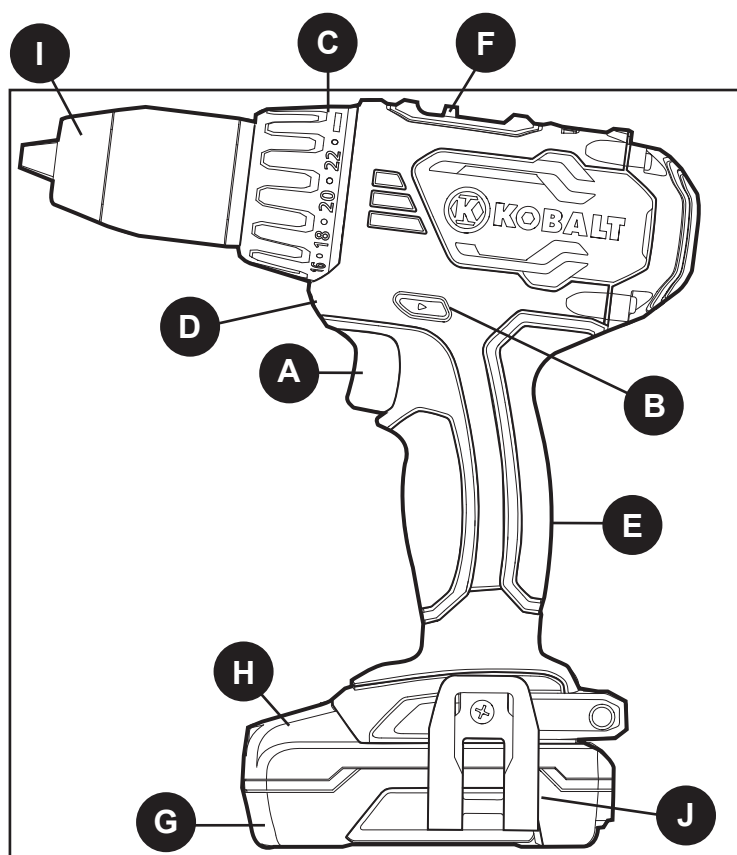
El riesgo que corre debido a la exposición a estos químicos varía dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo.

Para disminuir su exposición a estas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, como las máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Evite estar en contacto prolongado con el polvo provocado por las lijas, sierras, trituradoras y taladros eléctricos, y otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave todas las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón.

Si permite que el polvo llegue a su boca o a sus ojos, o que repose sobre la piel, puede fomentar la absorción de químicos dañinos.



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Interruptor de gatillo de velocidad variable	1
B	Selector de dirección de rotación (hacia delante/fijación central/reversa)	1
C	Anillo de ajuste de torque	1
D	Luz de trabajo LED	1
E	Mango	1
F	Selector de velocidades	1
G	Paquete de baterías	1
H	Botón de liberación de la batería	1
I	Portabroca sin llave	1
J	Sujetador para cinturón	1
K	Soporte para brocas	1

PREPARACIÓN

Antes de intentar utilizar el taladro/destornillador, familiarícese con todas las funciones de operación y los requisitos de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA: No permita que la familiaridad con el taladro/destornillador lo vuelva descuidado. Recuerde que un momento de descuido es suficiente para causar lesiones graves. Antes de intentar utilizar cualquier herramienta, asegúrese de familiarizarse con todas las funciones de operación e instrucciones de seguridad.

PARA INSTALAR EL PAQUETE DE BATERÍAS (Fig. 1)

1. Coloque el selector de dirección de rotación (B) en la posición central (bloqueado).
2. Alinee la parte elevada del paquete de baterías (G) con las ranuras de la parte inferior del taladro/destornillador, y luego deslice el paquete de baterías sobre el taladro/destornillador, como se muestra.
3. Asegúrese de que el pestillo del paquete de baterías encaje en su lugar y que el paquete de baterías quede asegurado en el taladro/destornillador antes de comenzar la operación.

NOTA: Al colocar el paquete de baterías en la herramienta, asegúrese de que la varilla elevada del paquete de baterías se alinee con la ranura del taladro/destornillador y de que el pestillo encaje en su lugar correctamente. El ensamblaje inadecuado del paquete de baterías puede provocar daños a los componentes internos.

PARA LIBERAR EL PAQUETE DE BATERÍAS (Fig. 1)

1. Asegúrese de que el interruptor de gatillo (A) esté en la posición “OFF” (APAGADO).
2. Presione el botón de liberación de la batería (H) para liberar el paquete de baterías.
3. Jale hacia delante del paquete de baterías para retirarlo del taladro/destornillador.

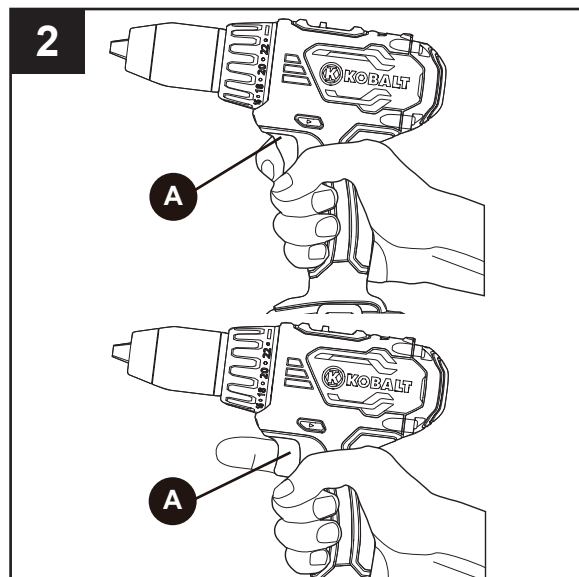
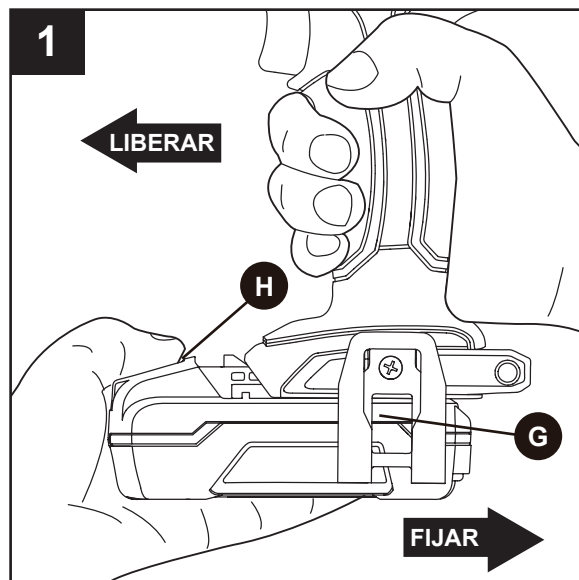
⚠ ADVERTENCIA: Las herramientas con batería siempre están en condiciones de operación. Por lo tanto, el selector de dirección de rotación siempre debe estar bloqueado (al centro) cuando la herramienta no se encuentre en uso o al transportar la herramienta a su costado.

INTERRUPTOR DE GATILLO (Fig. 2)

Para encender el taladro/destornillador, presione el interruptor de gatillo (A). Para apagarlo, suelte el interruptor de gatillo.

VELOCIDAD VARIABLE

El interruptor de gatillo de velocidad variable proporciona mayor velocidad con mayor presión en el gatillo y menor velocidad con menor presión en el gatillo.



CAJA DE VELOCIDADES DE DOS VELOCIDADES (Fig. 3)

El taladro/destornillador tiene una caja de velocidades de dos velocidades diseñada para taladrar o atornillar a dos diferentes rangos de velocidad variable. Un selector de velocidades (F) se ubica en la parte superior del taladro/destornillador para seleccionar la velocidad **1** (Baja) o **2** (Alta).

Al configurarse en **1**, el taladro/destornillador proporcionará velocidades más bajas y mayor potencia y torque.

Al configurarse en **2**, el taladro/destornillador proporcionará velocidades más altas y menor potencia y torque.

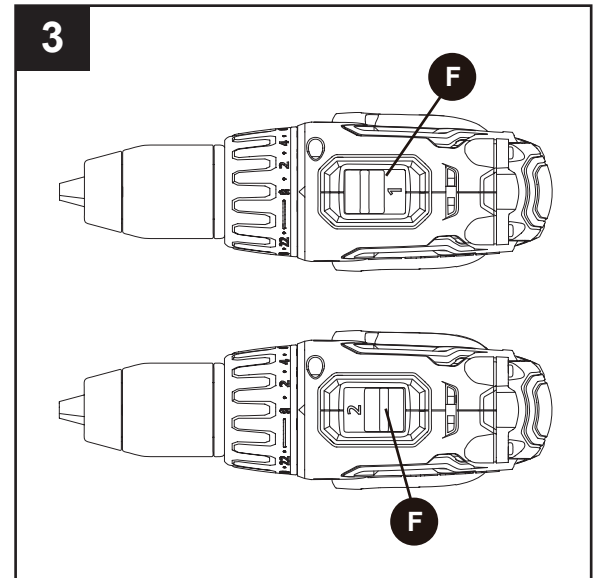
Use **1** para aplicaciones de alta potencia y alto torque y **2** para aplicaciones de taladrado o atornillado rápido.

Use **1** para hacer orificios sin un perforador central, taladrar metales, plásticos o cerámica, o en aplicaciones que requieran mayor torque.

2 es mejor para taladrar madera y compuestos de madera, y para usar accesorios abrasivos y pulidores.

NOTA: Nunca cambie las velocidades mientras la herramienta está en funcionamiento. El incumplimiento de esta precaución podría provocar daños graves al taladro/destornillador.

NOTA: Evite operar el taladro/destornillador a la velocidad **1** períodos prolongados. Operarlo a velocidad **1** constantemente puede provocar que el taladro/destornillador se sobrecaliente. Si esto ocurre, enfríe el taladro/destornillador operándolo sin carga en la velocidad **2**.



SELECTOR DE DIRECCIÓN DE ROTACIÓN (HACIA DELANTE/FIJACIÓN CENTRAL/REVERSA) (Fig. 4)

La dirección de rotación de la broca es reversible y se controla mediante el selector ubicado sobre el interruptor de gatillo (A). Con el taladro/destornillador sostenido en la posición de operación normal, apuntando en dirección opuesta a usted:

1. Coloque el selector de dirección de rotación (B) a la izquierda de la herramienta para que gire hacia delante.
2. Coloque el selector de dirección de rotación a la derecha de la herramienta para que gire en reversa.
3. Fijar el interruptor en la posición OFF (APAGADO) (fijación central) ayuda a reducir la posibilidad de encendido accidental cuando no se está usando.

NOTA: Para evitar el daño en las velocidades, siempre deje que el taladro/destornillador se detenga por completo antes de cambiar la dirección de la rotación.

NOTA: El taladro destornillador no funciona a menos que el selector de dirección de rotación esté completamente posicionado a la izquierda o la derecha.

FRENO ELÉCTRICO

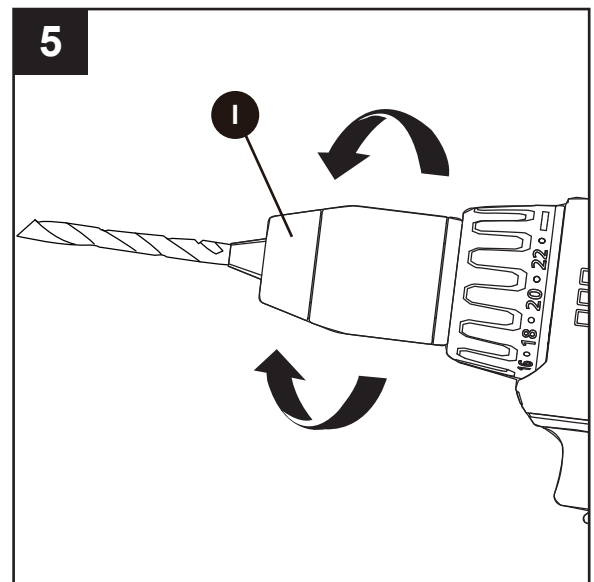
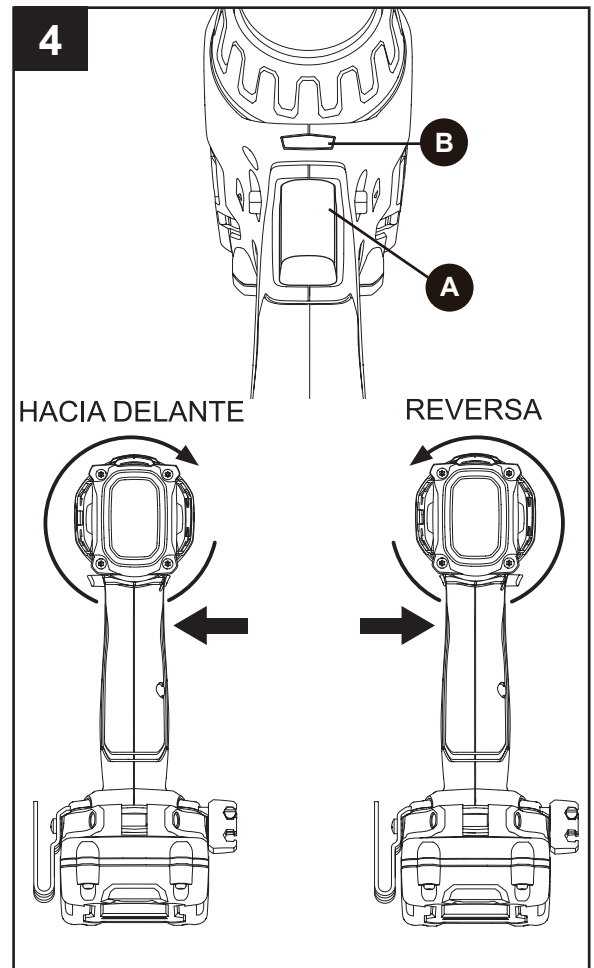
Para detener el taladro/destornillador, suelte el interruptor de gatillo y permita que la herramienta se detenga completamente. El freno eléctrico detiene rápidamente la rotación. Esta característica se activa automáticamente al soltar el interruptor de gatillo.

NOTA: Este taladro/destornillador está equipado con un freno eléctrico. Cuando el freno funciona adecuadamente, es posible que vea chispas en las ranuras de ventilación de la carcasa. Esto es normal y es la acción del freno.

PORTABROCA SIN LLAVE (Fig. 5)

El taladro/destornillador posee un portabroca sin llave (I) para apretar o liberar brocas para taladro en las mordazas del portabroca. Las flechas del portabroca indican la dirección en la que girará el cuerpo del portabroca para FIJAR (apretar) o ABRIR (liberar) las mordazas del portabroca donde va la broca para taladro.

⚠ ADVERTENCIA: No sostenga el cuerpo del portabroca con una mano ni use la potencia del taladro/destornillador para apretar las mordazas del portabroca donde va la broca para taladro. El cuerpo del portabroca podría resbalarse en la mano o ésta podría resbalar y entrar en contacto con la broca giratoria. Esto puede provocar un accidente que cause lesiones personales graves.



EMBRAGUE DE TORQUE AJUSTABLE (Fig. 6)

El embrague de torque se puede ajustar a 23 configuraciones de destornillador y 1 configuración de taladro. Mientras más alta esté la configuración de torque, más fuerza producirá el taladro/destornillador para girar un objeto.

Al utilizar un taladro/destornillador para distintas aplicaciones de destornillado, es necesario aumentar o disminuir el torque para ayudar a evitar la posibilidad de dañar las cabezas de los tornillos, las roscas, la pieza de trabajo, etc.

Ajuste el torque girando el anillo de ajuste de torque (C). La configuración adecuada depende del trabajo y el tipo de broca, sujetador y material que piensa utilizar. En general, use un mayor torque para tornillos más grandes. Si el torque es demasiado alto, los tornillos se pueden dañar o romper. Para operaciones delicadas, como retirar un tornillo parcialmente roto, use una configuración de torque baja. Para operaciones como atornillar en madera dura, use una configuración de torque más alta.

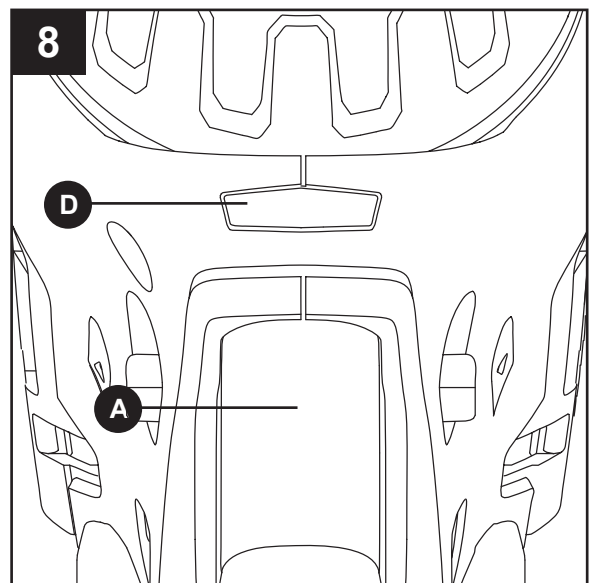
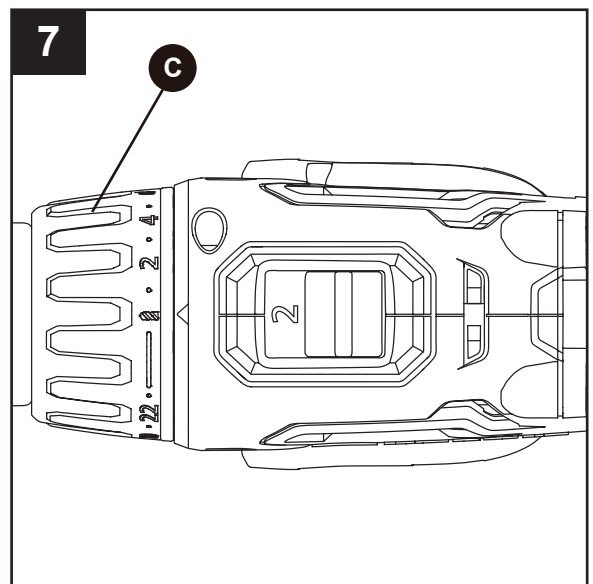
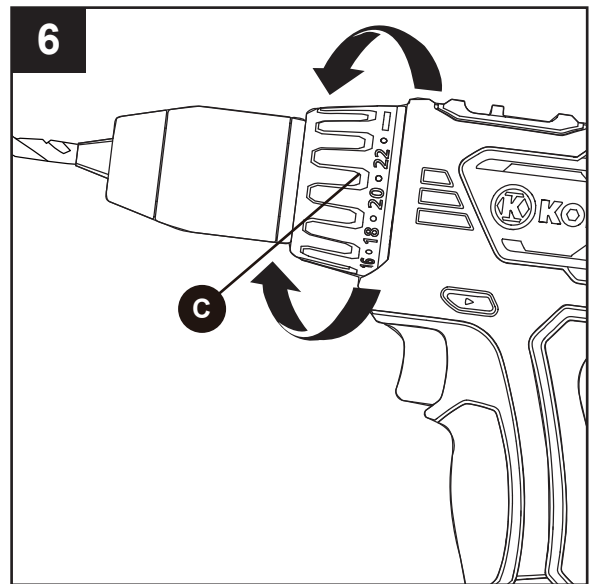
⚠ PRECAUCIÓN: No cambie la configuración de torque cuando la herramienta esté en funcionamiento.

MODO DE TALADRO (Fig. 7)

Seleccione el modo taladrado para taladrar y para otras aplicaciones para trabajo pesado. Para seleccionar el modo taladrado, gire el anillo de ajuste de torque (C) hasta que el icono del taladro se alinee con el indicador de torque y haga clic en su posición.

LUZ DE TRABAJO LED (Fig. 8)

La luz de trabajo LED (D), ubicada sobre el interruptor de gatillo, ilumina al presionar el interruptor de gatillo. Esto proporciona luz adicional en la superficie de la pieza de trabajo para operaciones en áreas con baja luz. La luz de trabajo LED se apaga al soltar el interruptor de gatillo.



INSTALACIÓN DEL SUJETADOR PARA CINTURÓN (Fig. 9)

1. Alinee la pestaña del sujetador para cinturón (J) con el orificio en la base del taladro.
2. Coloque el tornillo y apriételo firmemente con un destornillador.

RETIRO DEL SUJETADOR PARA CINTURÓN (Fig. 9)

1. Utilice un destornillador para aflojar el tornillo que fija el sujetador para cinturón (J) al taladro.
2. Retire el tornillo y el sujetador para cinturón.

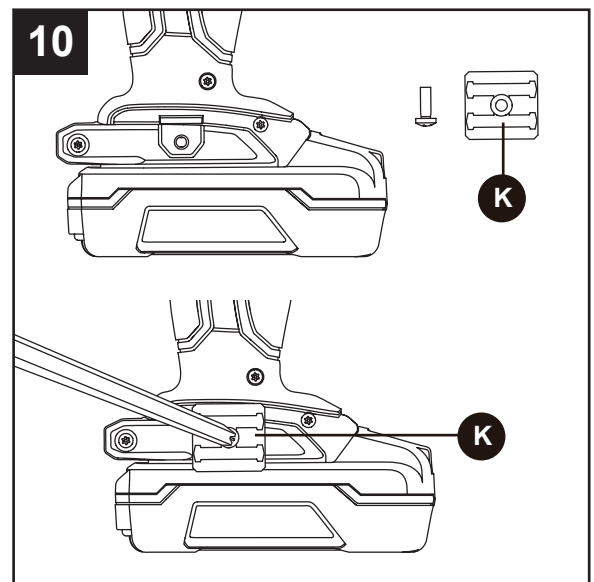
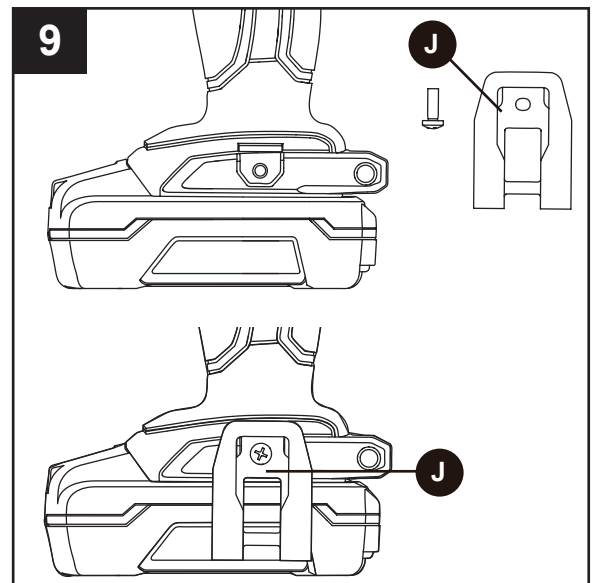
INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA BROCAS (Fig. 10)

El soporte para brocas (K) en la base de la herramienta puede almacenar 2 brocas.

1. Alinee la pestaña del soporte para brocas con el orificio en la base del taladro.
2. Coloque el tornillo y apriételo firmemente con un destornillador.

RETIRO DEL SOPORTE PARA BROCAS (Fig. 10)

1. Utilice un destornillador para aflojar el tornillo que fija el soporte para brocas (K) al taladro.
2. Retire el tornillo y el soporte para brocas.



INSTALACIÓN DE LAS BROCAS (Fig. 11)

1. Para bloquear el interruptor de gatillo, coloque el selector de dirección de rotación (B) en la posición de apagado (central).
2. Abra o cierre las mordazas del portabroca hasta un punto donde la abertura sea levemente más grande que el vástago de la broca que desea utilizar.
3. Inserte la broca.
4. Apriete las mordazas del portabroca firmemente en la broca.

NOTA: Gire el cuerpo del portabroca en la dirección de la flecha marcada GRIP (AGARRE) para cerrar las mordazas del portabroca. No utilice una llave inglesa para apretar o soltar las mordazas del portabroca.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de colocar la broca de forma derecha dentro de las mordazas del portabrocas. No coloque la broca dentro de las mordazas del portabrocas en ángulo para luego apretar el portabrocas, como se muestra en la **Fig. 12**. Esto puede hacer que la broca salga disparada del taladro/destornillador, lo que puede producir lesiones serias o daños al portabrocas.

RETIRO DE LAS BROCAS (Fig. 13)

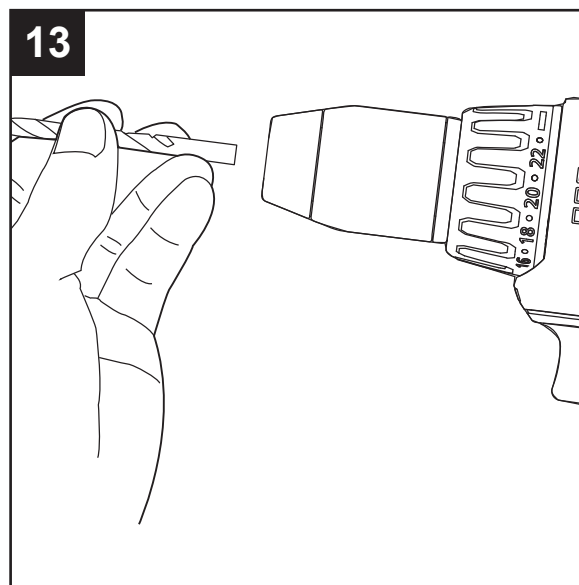
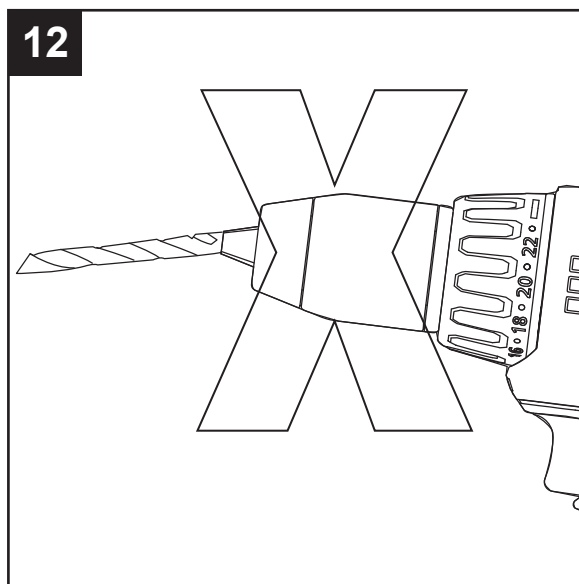
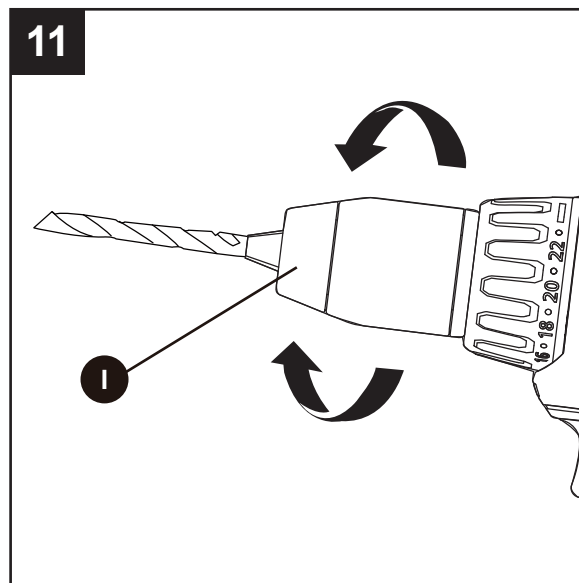
1. Para bloquear el interruptor de gatillo, coloque el selector de dirección de rotación (B) en la posición de apagado (central).
2. Abra las mordazas del portabroca.

NOTA: Gire el cuerpo del portabroca en la dirección contraria para liberar las mordazas del portabroca. No utilice una llave inglesa para apretar o soltar las mordazas del portabroca.

3. Extraiga la broca para taladro.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre gafas o anteojos de seguridad con protectores laterales durante la operación de la herramienta eléctrica o al soplar el polvo. Si hay demasiado polvo durante la operación, use también una máscara antipolvo.

⚠ ADVERTENCIA: Las herramientas con batería siempre están en condiciones de operación. Por lo tanto, el selector de dirección de rotación siempre debe estar bloqueado (al centro) cuando la herramienta no se encuentre en uso o al transportar el taladro a su costado.



TALADRADO (Fig. 14)

1. Verifique que el selector de dirección de rotación esté en la configuración correcta (hacia delante o en reversa).
2. Asegure el material que desea taladrar con una prensa de tornillo o con abrazaderas para evitar que se mueva a medida que la broca para taladro gira.
3. Sostenga firmemente el taladro/destornillador y coloque la broca en el punto que desea taladrar.
4. Presione el interruptor de gatillo para arrancar el taladro/destornillador.
5. Coloque la broca para taladro en la pieza de trabajo, aplicando sólo la presión suficiente para mantener la broca cortando. No fuerce el taladro/destornillador ni aplique presión lateral para ampliar un orificio. Deje que la herramienta realice el trabajo.
6. Al taladrar superficies duras y suaves, use un perforador central para marcar la ubicación deseada del orificio. Esto evitará que la broca para taladro se resbale y se salga del centro al comenzar a hacer el orificio.
7. Si la broca se atasca en la pieza de trabajo o si el taladro/destornillador se para, detenga la herramienta inmediatamente. Retire la broca de la pieza de trabajo y determine el motivo del atasco.
8. Para detener el taladro/destornillador, suelte el interruptor de gatillo y permita que la herramienta se detenga completamente. El freno eléctrico detiene rápidamente la rotación. Esta característica se activa automáticamente al soltar el interruptor de gatillo.

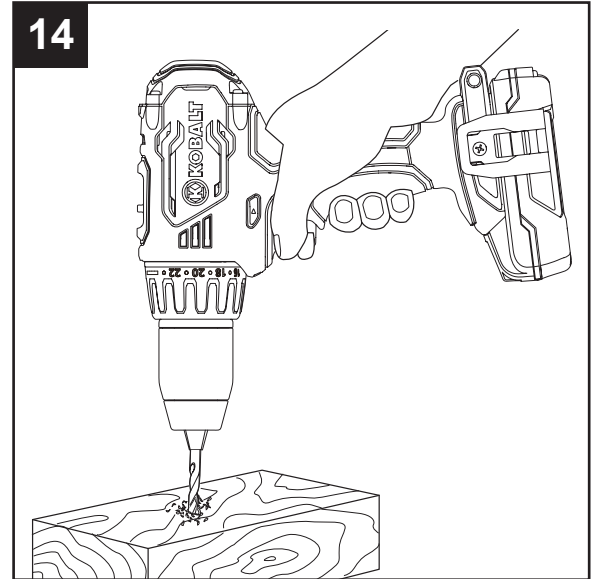
NOTA: Este taladro/destornillador está equipado con un freno eléctrico. Cuando el freno funciona correctamente, se pueden ver chispas por las ranuras de ventilación en la carcasa. Esto es normal y es debido a la acción del freno.

PERFORACIÓN EN MADERA

1. Para obtener un máximo rendimiento, use brocas de acero de alta velocidad o brocas de tres puntas para taladrar madera.
2. Comience a taladrar a una velocidad muy baja para evitar que la broca se resbale y se salga del punto de partida.
3. Aumente la velocidad a medida que la broca para taladro penetra en el material.
4. Al taladrar "a través" de orificios, coloque un bloque de madera detrás de la pieza de trabajo para evitar bordes irregulares o astillados en la parte posterior del orificio.

PERFORACIÓN EN METAL

1. Para obtener un máximo rendimiento, use brocas de acero de alta velocidad al taladrar en metal o acero.
2. Al taladrar metales, use aceite ligero en la broca para taladro para evitar que se sobrecaliente. El aceite prolongará la vida útil de la broca y aumentará la acción de perforación.
3. Comience a taladrar a una velocidad muy baja para evitar que la broca se resbale y se salga del punto de partida.



4. Comience a taladrar a una velocidad muy baja para evitar que la broca se resbale y se salga del punto de partida.

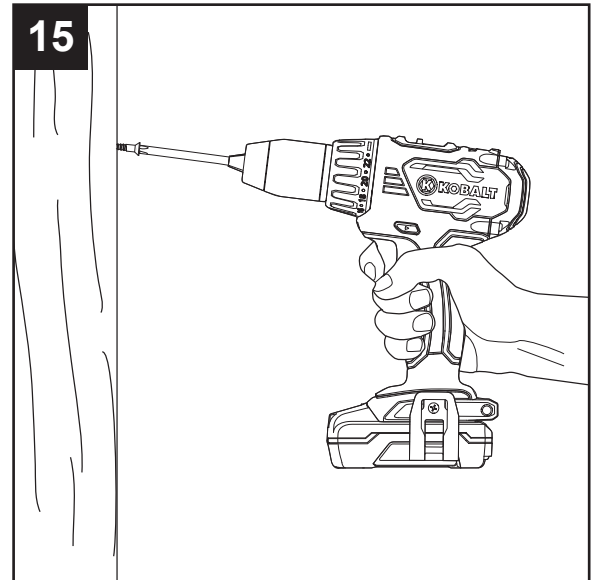
- Se sobrecalentará el taladro/destornillador.
- Se desgastarán los rodamientos.
- Se doblarán o quemarán las brocas.
- Se producirán orificios descentrados o irregulares.

PERFORACIÓN EN MAMPOSTERÍA

1. Para obtener un máximo rendimiento, use brocas para mampostería con puntas de carburo al taladrar orificios en ladrillos, baldosas, concreto, etc.
2. Mantenga una velocidad y presión que permitan cortar sin sobrecalentar la broca ni el taladro/destornillador. Al aplicar demasiada presión:

- Se sobrecalentará el taladro/destornillador.
- Se desgastarán los rodamientos.
- Se doblarán o quemarán las brocas.
- Se producirán orificios descentrados o irregulares.

3. Aplique una presión moderada y una velocidad media para obtener los mejores resultados en ladrillos.
4. Aplique presión adicional para materiales duros, como concreto.
5. Al taladrar orificios en baldosas, practique en un trozo que no use para determinar la mejor velocidad y presión.
6. Comience a taladrar a una velocidad muy baja para evitar que la broca se resbale y se salga del punto de partida.



ATORNILLADO (Fig. 15)

Trate de usar tornillos modernos para atornillar fácilmente y mejorar el agarre.

1. Instale la punta de destornillador correcta.
2. Asegúrese de que el anillo de ajuste de torque esté en la configuración más adecuada. Si tiene dudas, comience con una configuración baja y aumente gradualmente la configuración hasta encontrar la posición más adecuada. No cambie la configuración de torque cuando la herramienta esté en funcionamiento.
3. Use la velocidad correcta para el trabajo y aplique la presión mínima en el gatillo inicialmente. Aumente la velocidad sólo cuando pueda mantener un control absoluto.
4. Se recomienda taladrar un orificio piloto primero, levemente más largo que el tornillo que usará menor que el diámetro del vástago del tornillo. El orificio piloto servirá de guía para el tornillo y también facilitará el apriete del tornillo. Cuando los tornillos se coloquen cerca de un borde del material, un orificio piloto también ayudará a evitar que se parta la madera.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

5. Use una broca para avellanar (disponible por separado) para acomodar la cabeza del tornillo, de modo que no sobresalga de la superficie.
6. Si el tornillo se hace difícil de atornillar, retírelo e intente hacer un orificio piloto levemente más grande o más largo, pero recuerde que debe haber suficiente material restante para que el tornillo se agarre. Si vuelve a colocar un tornillo en un orificio, asegúrese de dar las primeras vueltas a mano. Si el tornillo sigue siendo difícil de atornillar (como al usar maderas muy duras) intente usar un lubricante como jabón. El jabón líquido comúnmente es lo mejor.
7. Mantenga la presión suficiente en el taladro para evitar que la broca se salga de la cabeza del tornillo. La cabeza del tornillo se puede dañar fácilmente, haciendo que atornillarlo o extraerlo sea difícil.
8. Para detener el taladro/destornillador, suelte el interruptor de gatillo y permita que la herramienta se detenga completamente. El freno eléctrico detiene rápidamente la rotación. Esta característica se activa automáticamente al soltar el interruptor de gatillo.

NOTA: Este taladro/destornillador está equipado con un freno eléctrico. Cuando el freno funciona adecuadamente, es posible que vea chispas en las ranuras de ventilación de la carcasa. Esto es normal y es la acción del freno.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

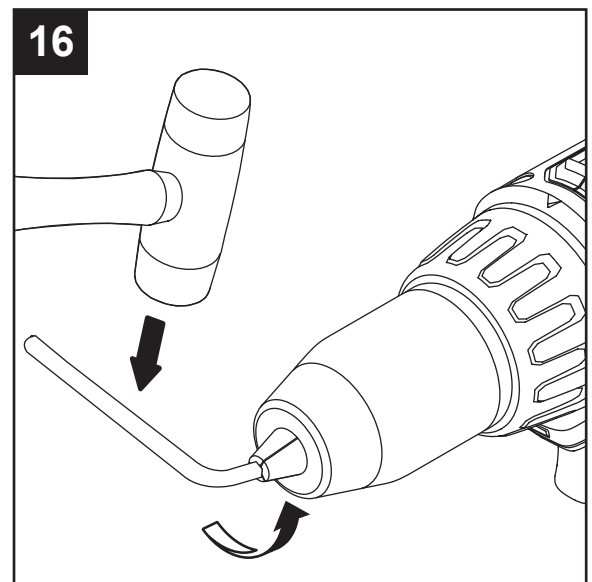
MANTENIMIENTO GENERAL

- ▲ Todas las reparaciones deben ser realizadas sólo por una organización de servicio autorizada.
- ▲ Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, retire el paquete de baterías de la herramienta. Para una operación segura y adecuada, siempre mantenga limpia la herramienta y las ranuras de ventilación. Siempre use un paño suave seco para limpiar el taladro/destornillador; nunca use detergente o alcohol.

RETIRO DEL PORTABROCAS (Fig. 16)

El portabroca se puede retirar y reemplazar.

1. Para bloquear el interruptor de gatillo, coloque el selector de dirección de rotación en la posición central.
2. Abra las mordazas del portabroca.
3. Use un destornillador para retirar el tornillo del portabroca girándolo en dirección de las manecillas del reloj.
4. Inserte una llave hexagonal de 5/16" o más grande en el portabroca del taladro/destornillador y apriete firmemente las mordazas del portabroca alrededor de la llave hexagonal.
5. Golpee la llave hexagonal fuertemente con un mazo en dirección de las manecillas del reloj. Esto soltará el portabroca para una extracción fácil.



NOTA: El tornillo del portabroca tiene roscas hacia la izquierda. Fije un nuevo portabroca en el husillo y apriete el tornillo del portabroca.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA: Coloque el interruptor en la posición “OFF” y retire el paquete de baterías de la herramienta antes de realizar procedimientos de solución de problemas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El taladro/destornillador no funciona.	1. La batería está agotada.	1. Cargue la batería.
No se puede instalar una broca.	1. El manguito no se libera. 2. Las brocas no encajan en el manguito.	1. Libere el manguito. 2. Use la broca adecuada.
El motor se sobrecalentó.	1. Las ventilaciones de enfriamiento están obstruidas.	1. Limpie y despeje los ductos de ventilación. No la cubra la ventilación con la mano durante el funcionamiento.

5-AÑOS DE GARANTÍA SIN PROBLEMAS

Este taladro/destornillador está garantizado para el comprador original desde la fecha de compra original durante cinco (5) años y está sujeto a la cobertura de garantía que se describe en el presente.

Este taladro/destornillador tiene una garantía para el usuario original contra defectos en los materiales y la mano de obra.

Si cree que el taladro/destornillador presenta defectos en cualquier momento durante el período de garantía especificado, simplemente devuélvalo, junto con un comprobante de compra, al lugar donde lo compró para obtener un reemplazo o reembolso o llame al 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258) para obtener el servicio de garantía.

Esta garantía es nula si: Los defectos en los materiales o la mano de obra o los daños han sido causados por reparaciones o modificaciones hechas o que se hayan intentado hacer por parte de terceros o el uso no autorizado de piezas que incompatibles; el daño es debido al desgaste normal; el daño es debido al abuso (lo que incluye la sobrecarga de la herramienta por encima de su capacidad), mantenimiento inadecuado, negligencia o accidente; o el daño es debido al uso de la herramienta después de una falla parcial, el uso con accesorios inadecuados o reparaciones o alteraciones no autorizadas.

Esta garantía no incluye hojas, brocas, bombillas ni accesorios.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.